

Guía del estudiante

**ALTERNATIVAS PARA EL APRENDIZAJE
DE LA LENGUA EN EL AULA**

ALTERNATIVAS PARA EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA EN EL AULA

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
MÉXICO 2002

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

Rectora: **Marcela Santillán Nieto**

Secretario Académico: **Tenoch E. Cedillo Ávalos**

Secretario Administrativo: **Arturo García Guerra**

Director de Planeación: **Abraham Sánchez Contreras**

Director de Servicios Jurídicos: **Juan Acuña Guzmán**

Directora de Docencia: **Elsa Mendiola Sanz**

Directora de Investigación: **Aurora Elizondo Huerta**

Director de Biblioteca y Apoyo Académico: **Fernando Velázquez Merlo**

Directora de Difusión y Extensión Universitaria: **Valentina Cantón Arjona**

Subdirectora de Fomento Editorial: **Anastasia Rodríguez Castro**

Director de Unidades UPN: **Adalberto Rangel Ruiz de la Peña**

Coordinadoras de la serie LE: **Xóchitl Leticia Moreno Fernández,**

María Virginia Casas Santín

© Derechos reservados por la UPN.

Esta edición es propiedad de la Universidad Pedagógica Nacional

Carretera al Ajusco núm. 24, Col. Héroes de Padierna

Delegación Tlalpan, C. P. 14200, México, Distrito Federal

Edición 2002

Ficha catalográfica

Queda totalmente prohibida la reproducción parcial o total de esta obra,
sus contenidos y portada, por cualquier medio.

Portada y diseño: Ángel Valtierra Matus; *formación:* Luis Valdés

Impreso y hecho en México

Ilustración de la portada: Óleo sobre tela de Alejandro Nava, Zacatecas, 1956.

Se reproduce en esta edición por cortesía del autor.

ÍNDICE

I. PROGRAMA INDICATIVO	7
1. PRESENTACIÓN	7
2. ESTRUCTURA DEL CURSO	8
3. EVALUACIÓN	10
4. PRODUCTO FINAL	10
5. UNIDADES DEL CURSO	11
6. DIARIO DEL PROFESOR	15
7. DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA ESTRUCTURA METODOLÓGICA	
PARA ABORDAR CADA UNA DE LAS SESIONES	17
A) Para reflexionar	17
B) Para comentar	17
C) Para leer	17
D) Para practicar	18
E) Para el diario del niño	18
F) Para innovar	19
II. DESARROLLO DE LAGUÍA	
UNIDAD I	
SOCIEDAD, EDUCACIÓN, ASPECTOS FILOSÓFICOS Y VALORES	21
Tema 1. Los valores que demanda una nueva sociedad	21
Tema 2. La educación en valores para la transformación social	23
Criterios de evaluación	24

UNIDAD II	
PSICOGÉNESIS, FORMACIÓN Y REPRESENTACIÓN DE VALORES	25
Tema 1. La dimensión individual en la adquisición de reglas	25
Tema 2. La dimensión social e individual de la adquisición de reglas	28
Criterios de evaluación	31
UNIDAD III	
PROPUESTAS PARA EL TRATAMIENTO Y CONSTRUCCIÓN DE VALORES EN LA ESCUELA	33
Tema 1. La intervención pedagógica del profesor para el tratamiento y construcción de valores en el aula	33
Tema 2. Los valores en el aula y el curriculum de educación	35
Criterios de evaluación	38
UNIDAD IV	
NUEVOS CAMPOS DE LOS VALORES EN EDUCACIÓN	40
Tema 1. Los Derechos Humanos	40
Tema 2. La Educación Ambiental	42
Criterios de evaluación	43
III. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA	45
IV. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA	47

I. PROGRAMA INDICATIVO

PRESENTACIÓN

El curso *Alternativas para el aprendizaje de la lengua en el aula* corresponde a la línea de primaria de la Licenciatura en Educación. De manera vertical se articula con los cursos del Área Común, en los que se reflexiona acerca de las bases psicológicas, los contextos sociohistóricos y los enfoques curriculares que subyacen en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Con respecto a los cursos del Eje Metodológico guarda relación vertical y horizontal, ya que sus contenidos pretenden favorecer el planteamiento de problemas de investigación y de generar la propuesta de alternativas de acción.

En la Línea del Área Específica de Primaria, esta asignatura tiene relación de complementariedad con los contenidos del curso "Expresión y comunicación", ya que en este curso se analiza la comunicación no verbal y se sugieren recursos para entender su funcionamiento, dentro de los contenidos de los programas de Español de Educación Primaria, que incluyen el conocimiento y manejo de medios de comunicación iconoverbales; por ello, resulta recomendable incluirlo en el bloque de cursos para conformar una secuencia en el estudio del área de lenguaje.

Es importante señalar también que dentro de esta Línea, el curso establece secuencia directa, que puede realizarse de manera horizontal o vertical, con la materia "El aprendizaje de la lengua en la escuela", en la cual se propone elaborar reflexiones acerca de los fundamentos teóricos que guían la práctica docente en la enseñanza de la lengua y la literatura; además, se introducen conceptos que orientan hacia el planteamiento de un enfoque comunicativo en el desarrollo del lenguaje en la escuela primaria; estos contenidos son fundamentales para la elaboración de propuestas alternativas de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura; por todo ello es necesario enfatizar la pertinencia de seleccionar ambos cursos, con el fin de conformar una secuencia curricular.

Finalmente, el presente curso se relaciona de manera muy estrecha con los de "Expresión literaria" y "Desarrollo de la lengua oral y escrita en el preescolar", ubicados en la Línea de Preescolar del Área Específica.

El programa del curso está conformado por cuatro unidades: en la Unidad I se reflexiona acerca de la necesidad de que el docente reconozca, de manera amplia, el proceso de desarrollo lingüístico que el nivel de primaria debe proporcionar al educando para lograr su formación integral. A partir de esta reflexión se pretende la revaloración del papel del profesor en el diseño de estrategias metodológicas, acordes tanto con los objetivos de enseñanza del lenguaje en el ciclo completo de la escolaridad primaria, como con la competencia que el alumno posee para el logro de tal finalidad, en cada una de las etapas de los seis grados. En consonancia con los otros cursos de esta Licenciatura, se persigue

que se reconozca la necesidad de tener una postura pedagógica, en la que la palabra no sea únicamente del profesor, sino que se favorezca de una manera amplia y organizada la expresión y la comunicación del niño en el ámbito escolar.

Una vez que se ha situado la importancia que tiene en el desempeño de la acción docente, el manejo de una metodología acorde con los objetivos de un grado escolar específico y con los propósitos generales de la escolaridad primaria, las siguientes unidades del curso abordan, respectivamente, la construcción de alternativas para la enseñanza-aprendizaje de los usos orales y escritos de la lengua, así como de la literatura. De esta manera, la Unidad II se organiza atendiendo el propósito de que el profesor-alumno inicie la elaboración y ejecución de sus propias alternativas metodológicas para el desarrollo de la lengua oral en el educando de primaria.

Siguiendo la misma línea de organización, la Unidad III tiene la finalidad de propiciar el desarrollo y puesta en práctica de estrategias para la enseñanza-aprendizaje de la lengua escrita, en sus aspectos de comprensión y producción.

Por su parte, en la Unidad IV se propone como objetivo, el diseño y aplicación de estrategias para la formación del gusto por la literatura en el escolar de primaria.

Cabe aclarar que los momentos de las acciones de uso de la oralidad, la lectura y la escritura, están estrechamente ligados, ya que un tipo de actividad lingüística conduce a las otras, en relación de circularidad; sin embargo, con la finalidad de dedicarle cierta profundidad a la reflexión, cada unidad del curso aborda específicamente una de ellas. Por otra parte, la literatura se maneja de manera especial en la Cuarta Unidad, porque consideramos que su naturaleza exige también un tratamiento especial, tomando en cuenta que en la escuela no siempre se observa en su dimensión completa.

Como actividad final del curso, se propone que el profesor-alumno entregue la carpeta de estrategias didácticas de lengua hablada, lengua escrita y literatura diseñadas por él mismo, debidamente trabajadas con su grupo de alumnos a lo largo del curso.

2. ESTRUCTURA DEL CURSO

PROPÓSITO GENERAL:

Que el profesor-alumno, a partir de una fundamentación teórica y práctica, elabore y aplique alternativas metodológicas para la enseñanza-aprendizaje de los diversos aspectos de la lengua y la literatura, que conforman los planes y programas de la escuela primaria.

UNIDAD I LA PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES COTIDIANAS PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

PROPÓSITO

Reflexionar acerca de la pertinencia de planificar actividades que favorezcan el desarrollo de usos en los educandos, a partir de una concepción integral del proceso, fundamentada en el conocimiento derivado de la experiencia y el análisis teórico.

UNIDAD II LA COMUNICACIÓN ORAL EN EL AULA

PROPÓSITO

Elaborar y aplicar propuestas metodológicas para propiciar en los alumnos el desarrollo de la competencia en el uso de la lengua oral.

UNIDAD III LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

PROPÓSITO

Elaborar y aplicar alternativas metodológicas para favorecer en los educandos el desarrollo de la competencia en el uso de la lengua escrita.

UNIDAD IV EL DESARROLLO DE LA LENGUA LITERARIA

PROPÓSITO

Diseñar y aplicar propuestas para desarrollar en los educandos el gusto por la creación y recreación del texto literario.

3. UNIDADES DEL CURSO

UNIDAD I LA PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES COTIDIANAS PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

PROPÓSITO

Reflexionar acerca de la pertinencia de planificar actividades que favorezcan el desarrollo de usos en los educandos, a partir de una concepción integral del proceso, fundamentada en el conocimiento derivado de la experiencia y el análisis teórico.

TEMAS

- 1. El enfoque teórico-metodológico de la enseñanza oficial del español del español**
 - 1.1. Los Planes y programas de estudio**
 - 1.2. La perspectiva de PRONALEES (Programa Nacional para el fortalecimiento de la lectura y la escritura en la educación básica)**
 - 1.3. El libro para el maestro**

- 2. El estudio de los usos funcionales de la lengua**
 - 2.1 El uso de la lengua en el ámbito escolar**
 - 2.2 El lenguaje integral o total**
 - 2.3 Relación del enfoque comunicativo funcional de la lengua con el lenguaje integral o total**

- 3 El papel del docente en la organización de estrategias pedagógicas y didácticas**
 - 3.1 Factores administrativos y pedagógicos que coadyuvan o limitan la implementación del enfoque comunicativo y funcional de la lengua**
 - 3.2 El papel del docente en la planificación y operación de estrategias**
 - 3.3 Fundamentos teóricos de un enfoque comunicativo y funcional**
 - 3.4 La planificación de las actividades de la lengua**
 - a) Programas oficiales**
 - b) Intereses de los alumnos**
 - c) El trabajo y la creatividad del docente**

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- GOODMAN, Kenneth. "El lenguaje integral: una forma sencilla de desarrollar el lenguaje", en: *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, pp. 9-23.
- . "Palabras finales", en: *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, pp. 105.
- . "La escuela: una perspectiva de lenguaje integral", en: *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, pp. 35-46.

UNIDAD II

LA COMUNICACIÓN ORAL EN EL AULA

PROPÓSITO:

Elaborar y aplicar propuestas metodológicas para propiciar en los alumnos el desarrollo de la competencia en el uso de la lengua oral.

TEMAS

1 La expresión oral en los programas oficiales

1.1 Los planes y programas oficiales de estudio

1.2 La perspectiva de PRONALEES (Programa Nacional para el fortalecimiento de la lectura y la escritura en la educación básica)

1.3 El libro del maestro

1.4 El fichero de actividades didácticas

2 Los tipos de textos orales

2.1 Los usos cotidianos de la expresión oral

2.2 Los usos formales de la lengua oral

3 El desarrollo de la competencia para la comprensión y producción de textos orales

3.1 El lenguaje utilitario

3.2 Las auténticas actividades sociales del lenguaje

3.3 La conversación

3.4 El diálogo

3.5 La conferencia

4 El diseño y la aplicación de alternativas metodológicas para el desarrollo de la lengua oral

4.1 El lenguaje utilitario

4.2 La clase dialogada

4.3 Las auténticas actividades sociales del lenguaje

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- NAJF R., Miriam y María V. Reyzaal. "El lenguaje utilitario", en: García Padrino, Jaime y A. Medina (dirs.). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid, Anaya, 1989, pp. 234-255.
- RAMÍREZ, Rafael. "El aprendizaje del lenguaje oral", en: *La enseñanza del lenguaje y de la aritmética*. México, Instituto Federal de Capacitación del Magisterio, 1964, pp. 25-50.
- BÁRCENA, Andrea "La clase dialogada", en: Chela Tapia. *Charlas de pedagogía sobre la Escuela Moderna*. México, Impresiones Especiales, 1999, pp. 41-52.

UNIDAD III

LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

PROPÓSITO:

Elaborar y aplicar alternativas metodológicas para favorecer en los educandos el desarrollo de la competencia en el uso de la lengua escrita.

TEMAS

1 Lectura y escritura en los programas oficiales.

1.1 Los planes y programas oficiales de estudio

1.2 La perspectiva de PRONALEES (Programa Nacional para el Fortalecimiento de la Lectura y la Escritura en la Educación Básica)

1.3 El libro del maestro

1.4 El fichero de actividades didácticas

2 Los tipos de textos escritos

2.1 Textos literarios: el cuento, la novela, la obra de teatro, el poema

2.2 textos periodísticos: la noticia, el artículo de opinión, el reportaje, la entrevista

2.3 Textos de información científica: la definición, la nota de enciclopedia, el informe de experimentos, la monografía, la biografía, el relato histórico

2.4 Textos instruccionales: la receta y el instructivo

2.5 Textos epistolares: la carta y la solicitud

2.6 Textos humorísticos: la historieta

2.7 Textos publicitarios: el aviso, el afiche y el folleto

3 El desarrollo de la competencia para la comprensión y producción de textos escritos

3.1 La enseñanza aprendizaje de la lecto-escritura

3.2 El desarrollo de la lectura y la escritura

3.3 La comprensión y evaluación de la lectura

3.4 La escritura creativa

4. El diseño y la aplicación de alternativas metodológicas para el desarrollo de la lengua escrita

4.1 Diario escolar

4.2 Experiencias con relatos y cuentos

4.3 El texto libre

4.4 La correspondencia interescolar

4.5 Otras alternativas

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- KAUFMAN, Ana María y María Elena Rodríguez. "Hacia una tipología de los textos", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 19-28.
- . "Caracterización lingüística de los textos escogidos", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 29-56.
- . "Los textos escolares: un capítulo aparte", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 57-64.
- NEMIROVSKY, Myriam. "Antes de empezar. ¿Qué hipótesis tienen los niños, acerca del sistema de escritura?", en: *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños*. México, Paidós, 1999, pp. 15-26.
- . "Anexo. Guión de Entrevista individual", en: *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños*. México, Paidós, 1999, pp. 185-188.
- GRAVES, Donald H. "¿Qué hace la escritura?", "¿Qué hace la lectura?", en: *Estructurar un aula donde se lea y se escriba*. Buenos Aires, Aique, 1992, 51-65.
- QUINTERO, Nucha. "Cómo comprender los textos", en: SEP. *La enseñanza del Español en la escuela secundaria*. México, SEP, 1995, pp. 105-113.
- GÓMEZ PALACIO, Margarita et al. "Metodología para la Comprensión lectora", en: *La lectura en la escuela*. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995, pp. 43-57
- . "Materiales para la evaluación de la Comprensión lectora", en: *La lectura en la escuela*. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995, pp. 115-123, 146-153, 194-195, 202-203.
- SOLÉ, Isabel. "Propuesta de secuencia didáctica para la enseñanza de la comprensión lectora", en: *Estrategias de lectura*. Barcelona, Graó / Instituto de Ciencias de la Educación, 1996, pp. 193-203.
- CONDEMARÍN, Mabel y Mariana Chadwick "Escritura. Fase intermedia.", en: *La enseñanza de la escritura. Bases teóricas y prácticas*. Madrid, Manual Visor, 1989, pp. 143- 190.
- SÁNCHEZ CERVANTES, Alberto. "El uso del diario escolar en el aula", en: SEP. *Transformar nuestra escuela*, año 2, número 3. México, SEP, marzo de 1999, pp. 6-7.
- GÓMEZ PALACIO, Margarita. "Experiencias con relatos y cuentos. Consideraciones", en: *La producción de textos en la escuela*. Col. Biblioteca para la actualización del maestro. México, SEP, 1995, pp. 27-32.
- MENDOZA RODRÍGUEZ, Marco Esteban e Isidoro Rodríguez Ocampo "El texto libre", en: *MMEM Paquete informativo. Las técnicas de la escuela moderna*. México, Movimiento Mexicano de la Escuela Moderna, 1993, pp. 7-9.
- DOMÍNGUEZ CHILLÓN, Gloria, et al. "La Correspondencia interescolar", en: *Movimiento de Cooperación Educativa. Kikiriki No. 50*, Sevilla, noviembre de 1998, pp. 56-63.

UNIDAD IV EL DESARROLLO DE LA LENGUA LITERARIA

PROPÓSITO

Diseñar y aplicar propuestas para desarrollar en los educandos el gusto por la creación y recreación del texto literario.

TEMAS

1 Lectura y recreación literaria en los programas oficiales

- 1.1 Los planes y programas oficiales de estudio**
- 1.2 El libro del maestro y el libro de lecturas**
- 1.3 El fichero de actividades didácticas**

2 Los textos literarios en la escuela primaria

- 2.1 El cuento**
- 2.2 La novela**
- 2.3 La obra de teatro**
- 2.4 El poema**

3 El desarrollo de la creatividad a partir de los textos literarios

- 3.1 El fomento a la lectura**
- 3.2 La promoción de la lectura**
 - a) El rincón de lectura**
 - b) Las jornadas y talleres literarios**
 - c) La biblioteca escolar**

4 El diseño y la aplicación de alternativas metodológicas para el trabajo con los textos literarios

- 4.1 El cuento**
 - a) Cuentos tradicionales y literarios**
 - b) Lectura en voz alta**
 - c) La narración**
 - d) Creación y recreación del cuento**
- 4.2 La poesía**
 - a) El folklore y la poesía literaria**
 - b) La lectura en voz alta**
 - c) Selección de poesía para niños**
 - d) Creación y recreación de la poesía**

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- ARENZANA, Ana y Aureliano García. "La promoción de la lectura en la escuela", en: *Espacios de lectura, Estrategias metodológicas para la formación de lectores*. México, FONCA, 1995. pp. 63-88.
- JACOB, Esther y Antonio Ramírez Granados. *¿Te lo cuento otra vez...?* México, CONAFE, 1988. pp. 7-35.
- PELLIZZARI, Graciela. "Poesía en una escuela despoetizada", en: *Literatura Infantil. Una invitación al mundo de la fantasía*. México, Novedades Educativas, abril de 1999, pp. 54-75.
- DÍAZ PLAJA, Ana y Antonio Mendoza F. "El comentario de Texto en la escuela", en: García Padrino, Jaime y Arturo Medina (Dir.). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid, Anaya, 1989. pp. 562-589.



4. METODOLOGÍA DE TRABAJO

Para lograr el cumplimiento óptimo del propósito del curso, los lineamientos metodológicos deben ir en el sentido de promover la realización de productos en los que usted diseñe sus propias alternativas pedagógicas y didácticas, para el desarrollo de los ejes o componentes del lenguaje que proponen el plan y programa de Español de la educación primaria y/o basado en Pronalees. Estas propuestas deberán estar basadas en el análisis teórico, a partir de los materiales bibliográficos de las Antologías y de los documentos oficiales de que disponga; asimismo, las propuestas deberán reflejar el análisis de su propia experiencia docente. Esto significa centrar el estudio, por una parte, en el análisis de los planes y programas, los libros de texto y demás materiales pertinentes que usted conozca y, por otra parte, en el análisis sistemático de su práctica docente. Los materiales bibliográficos de las antologías del curso desempeñarán en esta tarea, un papel de orientación y sugerencia acerca del tratamiento de los aspectos de la lengua que se trabajan en la escuela.

Es importante señalar que la lectura atenta de los materiales y el registro por escrito de los conceptos y las prácticas metodológicas que usted vaya realizando en el transcurso de sus actividades de estudio son fundamentales para el objetivo de construir propuestas de trabajo del área de lenguaje, las cuales pueden integrarse en la construcción de alguna de las alternativas que se le ofrecen en el Eje metodológico de la Licenciatura. Por estas razones, es muy recomendable que utilice en sus escritos un lenguaje original, en el cual usted describa claramente los procesos que vaya ideando; asimismo, que se preocupe por presentar los argumentos teórico-metodológicos que sustenten sus propuestas. Estas argumentaciones deben estar basadas tanto en la reflexión crítica de su práctica docente, como en el estudio de la bibliografía que se le presenta en sus cursos.

Las actividades de las unidades del curso están diseñadas de tal manera que puedan adaptarse a las características de las tres modalidades de estudio de la Licenciatura. Si usted cursa la materia en la modalidad a distancia, procure mantener contacto sistemático con su asesor, ya que ello le permitirá establecer un diálogo retroalimentador para el desarrollo de ideas propias respecto del contenido del curso. Por otra parte, es recomendable buscar la manera de interactuar con un grupo de compañeros que estudien el mismo curso, ya que esto podría facilitarle la conformación de cuadros de análisis, la presentación y discusión de propuestas, el análisis de lecturas, etc.

Si usted estudia el curso en la modalidad semiescolarizada, acuda a las reuniones grupales con los productos que se sugieren en las actividades (lecturas, trabajos escritos, cuadros, propuestas, etc.), pues de esta manera su participación contribuirá a que haya un mejor aprovechamiento del tiempo para la conformación de conclusiones colectivas.

Estas mismas sugerencias de participación son aplicables si usted cursa la materia en la modalidad intensiva, es decir, se sugiere que durante el tiempo previo a su realización, prepare todas las actividades y los productos señalados; así, su trabajo durante el período intensivo brindará mayores aportaciones a su grupo de colegas y será más enriquecedor para su desarrollo personal.

En seguida, se presentan puntualmente los temas y actividades que se sugieren para el logro de los propósitos del presente curso, que intenta darle a conocer estrategias didácticas para el manejo de los contenidos de lengua y literatura en el aula, brindándole la oportunidad de diseñar y aplicar las suyas propias.

5. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Considerando que cada una de las unidades programadas para el curso, supone un trabajo de integración conceptual y práctico que podría reflejarse en la elaboración de productos parciales y finales de cada unidad, y que la evaluación supone un proceso continuo y permanente, se sugiere que dichos productos tengan un peso específico (porcentaje) para la evaluación y acreditación del curso. Lo anterior se apoya en el supuesto de que la evaluación implica, tanto componentes cualitativos, como cuantitativos, que pueden recuperarse en el trabajo cotidiano del profesor-alumno. Esto significa que cada unidad concluye con un producto parcial:

Unidad I

Un ensayo en donde fundamente la necesidad de planificar las actividades para la enseñanza- aprendizaje de la lengua en el aula, considerando la propuesta: "El lenguaje integral o total" en la escuela.

Unidad II

Un escrito en donde exprese cómo se limita o favorece la oralidad en la escuela de acuerdo a su contexto, y explique cómo puede utilizarse la participación del niño en la construcción del conocimiento.

Unidad III

Un informe de la alternativa que diseñó y aplicó en su grupo, ya sea de comprensión o producción de textos; así como algunos de los productos elaborados por los niños.

Unidad IV

Una antología de textos literarios de acuerdo a las necesidades del grupo que atiende actualmente y el informe de aplicación de la propuesta didáctica para el manejo del texto literario en el aula.

Otro tipo de indicadores de evaluación y autoevaluación que se sugieren son los siguientes:

- Haber acudido a las reuniones grupales y al curso intensivo con las actividades elaboradas (lectura cuidadosa de los textos, trabajos escritos)
- Haber contribuido en la elaboración de conclusiones grupales, mediante la participación propositiva, pertinente y concreta.
- Haber contribuido para mantener el tema central de la sesión grupal, evitando largas participaciones y disgresiones.
- Haber asistido de manera sistemática a las asesorías.
- Promover las reuniones en pequeños grupos de discusión, como círculos de estudio.
- Los que usted haya acordado con su asesor al inicio del curso.



III. DESARROLLO DE LA GUÍA

UNIDAD I

LA PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES COTIDIANAS PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

INTRODUCCIÓN

La enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura en la escuela primaria requiere el establecimiento de propósitos relacionados con un panorama amplio en los conocimientos del manejo de la lengua, que el alumno de este nivel tendría que obtener, considerando que el desarrollo de la lengua en la educación básica es fundamental para lograr una formación que permita al educando tener acceso a los conocimientos que la cultura de su comunidad le ofrece.

Por ello, el curso se inicia con una unidad en la que se propone analizar de qué manera la práctica del docente responde a una visión amplia del proceso, mediante el cual el alumno de primaria accederá a los usos lingüísticos necesarios para su formación integral. Con este fin, los temas de la unidad sugieren reflexionar sobre el papel de la escuela en el desarrollo de la lengua oral y escrita, además de la importancia de planificar las actividades para recuperar, de manera organizada, las experiencias y saberes de los niños en el proceso de enseñanza -aprendizaje.

ACTIVIDAD PREVIA

Elabore un escrito en el que realice un análisis de las finalidades y el enfoque teórico-metodológico expresados en la propuesta de enseñanza- aprendizaje del Español, incluyendo la propuesta de PRONALEES (1º a 4º grados), contenida en el plan y programas vigentes para la enseñanza de la materia de Español en la educación primaria. De acuerdo con la modalidad en la que se cursa la

materia, comente con su asesor o en una reunión grupal las ideas que expresó en su escrito. Durante este intercambio de conceptos, ponga atención a los aspectos pertinentes en el análisis, que no hayan sido considerados por usted y tómelos en cuenta para reelaborar su escrito. Este trabajo le será muy valioso en la realización de las actividades de las siguientes cuatro unidades del curso.

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

Tema 1.

El desarrollo de los usos funcionales de la lengua

Actividad 1.

Analice la historieta de Francesco Tonucci que aparece en la sección de anexos. Tome en cuenta:

- La diferencia de los usos del lenguaje en la vida cotidiana y en el ámbito escolar.
- El conflicto al que se enfrenta el niño al utilizar un lenguaje formalizado en el aula.
- La importancia de comunicar ideas a través de otros medios, además del lenguaje oral y escrito, como es el caso de la presente historieta.

Actividad 2.

Lea el texto "Lenguaje integral: la manera natural del desarrollo de la lengua", de K. Goodman. Comente a qué se refiere el autor cuando dice

que, en la escuela debe recuperarse el concepto de lenguaje integral o total.

Mencione si la lista propuesta por Goodman, "Es fácil cuando:" y "Es difícil cuando:", coincide con su perspectiva de enseñanza de la lengua. Agregue algunos otros ejemplos a partir de su reflexión y experiencias como alumno y maestro.

Analice los posibles puntos de coincidencia de la propuesta desarrollada en este texto y la propuesta que presentan el plan y los programas vigentes de Español en la escuela primaria.

Actividad 3.

Elija uno de los cuatro ejes que conforman la propuesta curricular vigente en la enseñanza del Español en la educación primaria (lengua hablada, lengua escrita, recreación literaria o reflexión sobre la lengua). Elabore un cuadro en el que presente un seguimiento de los contenidos que se proponen para el desarrollo del aspecto que seleccionó, desde el primero hasta el sexto grado de la escuela primaria. Una vez que haya elaborado el cuadro de seguimiento, observe si existe secuencia en los contenidos del aspecto que eligió, en los seis grados.

De acuerdo con las posibilidades que le permita la modalidad de estudio en la que esté cursando la materia, participe en una reunión grupal en la que presente su cuadro. Integre con sus compañeros un cuadro general de contenidos que cubra los cuatro ejes. Comente las secuencias que se sugieren para cada uno de los ejes y la importancia que puede tener para el desarrollo lingüístico del alumno y que los profesores de los seis grados mantengan la secuencia de contenidos. Conserve el cuadro de concentración de contenidos de los cuatro ejes, para realizar las actividades de las siguientes unidades de este curso.

Actividad 4.

A partir del trabajo realizado en la actividad anterior, elabore un escrito en el que desarrolle los siguientes puntos:

- Explique por qué se aprecia que en estos programas, los contenidos centrales giran alrededor del desarrollo de los usos fun-

cionales de la lengua oral y escrita.

- Comente algunos ejemplos en los que usted observe que la unidad lingüística que se trabaja en estos programas es el texto.
- Explique por qué se percibe en estos programas, que los contenidos gramaticales son auxiliares para el logro del propósito de que los alumnos desarrollen la competencia para el uso de textos.
- Reflexione acerca de lo que significa -en lo que se refiere al tipo de trabajo para el maestro y para los alumnos- la organización de actividades de enseñanza-aprendizaje desde el enfoque comunicativo-funcional presentado en el plan y los programas que analizó.

Tema 2.

El papel del docente en la organización de estrategias pedagógicas y didácticas

Actividad 5.

Revise "Palabras finales" de Kenneth Goodman. Realice, según la modalidad de estudio, las actividades correspondientes:

- Platique en el grupo las coincidencias y desacuerdos con la autora para iniciar una propuesta de trabajo alternativa en torno a la lengua en la escuela primaria.
- Apartir del punto anterior, clasifique y enumere, por escrito, las dificultades administrativas y pedagógicas que pudieran presentarse para su realización. Presente a cada una de ellas una alternativa de solución.
- Agregue una breve reflexión, a su escrito, sobre el papel del docente desde la perspectiva de Goodman.
- Comente en el grupo o con su asesor sus reflexiones y propuestas.

Actividad 6.

A partir de la lectura de "La escuela: una perspectiva de lenguaje integral", de Goodman, elabore una síntesis que contemple los siguientes aspectos:

- Las características de los programas positivos y humanísticos versus los programas "cuantitativos".
- Los fundamentos del lenguaje integral: a)

Teoría del aprendizaje, b) Teoría del lenguaje, c) Visión de la enseñanza, y d) Visión del currículum.

- Cómo es una clase del lenguaje integral o total.
- Las actividades y materiales necesarios para un mejor desarrollo de la propuesta.

Actividad 7.

Elabore un comentario escrito acerca de las correspondencias que usted encuentre entre las finalidades de la enseñanza de la lengua y la planificación oficial que se presenta actualmente (incluyendo los ficheros de actividades correspondientes al grado con que labora actualmente). Para hacer este comentario, tenga presente el escrito que elaboró en la actividad previa, como resultado del análisis del plan y programa de Español vigentes. Asimismo, exprese en su escrito la relación (de coincidencia o divergencia) entre sus fines particulares como docente y los que están expresados en los documentos oficiales.

Haga énfasis en:

- El papel del profesor como organizador del aprendizaje de la lengua.
- La posibilidad de considerarse como un adulto especializado, que debe poseer un gran dominio de los usos lingüísticos, que en los alumnos están en un proceso de desarrollo.
- La manera en que, desde un enfoque comunicativo, la participación del profesor sigue siendo necesaria, pero con una actitud que favorezca la intervención de los alumnos en su propio desarrollo lingüístico.

ACTIVIDAD FINAL

Como actividad final, sugerimos la elaboración de un ensayo breve sobre la importancia de la planificación de las actividades de la lengua, que incorpore: los elementos de la actividad previa, los trabajos escritos durante las actividades de desarrollo, los comentarios con su asesor y/o compañeros del grupo (según la modalidad de estudio) y el siguiente extracto de Kenneth Goodman en torno a la planificación.

Planifique

Las planificaciones a largo, mediano y corto plazo deben verse como oportunidades para el desarrollo de metas de largo alcance: ampliar la efectividad lingüística de los alumnos, ampliar sus conocimientos y su base conceptual y mejorar positivamente sus actitudes respecto a los otros y de sí mismos. Las planificaciones a corto plazo, que cubren períodos de días y semanas, se unifican por temas y unidades: resolver problemas reales en áreas de ciencias naturales y sociales. Suponen tener la seguridad de que los materiales correctos están disponibles en el momento justo, leer un libro específico a un grupo o a la clase, organizar una excursión al correo para averiguar cómo se procesan las cartas que los niños han escrito a sus amigos. Éstas son las actividades en desarrollo que hacen avanzar las planificaciones de mediano y largo plazo...

La planificación es indispensable. Significa no priorizar el poder de los libros de lectura, de las secuencias de enseñanza estratificada de habilidades cuantificables, de los libros de ejercicios y de los diseñadores de pruebas. Los profesionales siempre controlan su propio trabajo. El maestro de lenguaje integral no tiene otra alternativa. Otros profesionales pueden estar capacitados para aconsejarlo, pero la planificación debe ser suya y debe incluir en ella la participación de los alumnos.

Es prudente que documente su planificación. En cualquier momento en que usted necesite mostrarles a sus supervisores de dónde ha partido, a dónde está yendo y cómo lo que ha estado haciendo, se relaciona con la planificación. Usted tendrá que demostrar que no necesita que un manual le diga lo que les hace falta a sus alumnos.

(*El lenguaje integral*, p. 101.)

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD:

GOODMAN, Kenneth. "El lenguaje integral: una forma sencilla de desarrollar el lenguaje", en: *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, pp. 9-23.

GOODMAN, Kenneth. "Palabras finales", en: *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, p. 105.

GOODMAN, Kenneth. "La escuela: una perspectiva de lenguaje integral" en *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997, pp. 35-46.



UNIDAD II

LA COMUNICACIÓN ORAL EN EL AULA

INTRODUCCIÓN

Una vez que se ha reflexionado acerca de la importancia del desarrollo lingüístico del alumno de primaria y de su papel como organizador de este proceso; en la Unidad II se busca propiciar un trabajo de análisis y reflexión sobre la organización del aprendizaje de los usos orales de la lengua que el alumno puede obtener a lo largo de su formación en la escuela primaria. Este aspecto de la competencia comunicativa requiere un acercamiento especial, ya que durante la educación primaria, además de afianzar el uso cotidiano de la lengua oral, el alumno tiene que adentrarse en el manejo de los usos formales, los cuales difícilmente se desarrollan de manera espontánea.

ACTIVIDAD PREVIA

De acuerdo con el trabajo de análisis de los contenidos de los programas que realizó en la Unidad I, retome los aspectos asignados a "Lengua hablada" en el Programa de Español y/o el componente de Expresión oral en PRONALEES. Analice la secuencia propuesta y, de acuerdo con el estudio realizado, exprese en un escrito los fines que usted considera deben alcanzarse en el transcurso de la escolaridad primaria.

Elabore un análisis del libro de texto del grado en el que usted trabaja actualmente. Observe la relación de contenidos en el aspecto de la "Lengua hablada", entre el programa del grado que analice y las actividades que en el libro de texto se le propone al niño realizar, para el desarrollo

de ese ámbito del lenguaje. Le sugerimos que en ese análisis tenga en cuenta los siguientes indicadores:

- Correspondencia con los contenidos del programa.
- Congruencia con el tratamiento de los contenidos y las actividades, de acuerdo con el enfoque comunicativo.
- Suficiencia o insuficiencia de actividades para el logro de ese aspecto, de acuerdo con las metas señaladas en el programa.
- Equilibrio, en cuanto al peso que se le da a ese aspecto en relación con los otros tres.

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

Tema 1.

Los tipos de textos orales

Actividad 1.

A partir del trabajo realizado en la actividad previa, elabore un cuadro de concentración de todas las actividades que tienen que ver con el desarrollo de la lengua oral en los libros de texto vigentes.

Clasifique las formas de expresión oral que el alumno debe manejar en las actividades de lengua hablada, en los ejercicios de los libros de texto del grado que atiende. Identifique los usos formales de la lengua oral, es decir, los que por sus características de uso no cotidiano, requieren de un aprendizaje específico.

A partir de este trabajo, escriba un comentario acerca de las necesidades de planificación que requiere el trabajo por parte del profesor, para organizar con sus alumnos el desarrollo de este aspecto.

Tema 2.
El desarrollo de la competencia para la comprensión y producción de textos orales

Actividad 2.

Como inicio de este tema, realice una exposición oral acerca de su propia experiencia en las diversas ocasiones en las que ha participado ante diversos auditorios como compañeros de clase, asesores, padres de familia, consejo técnico, etc.

- Precise las habilidades que ha desplegado y las dificultades que ha tenido.
- Analice en qué medida, el hecho de que usted haya expresado sus ideas frente a otros, ha contribuido a aclararlas.

Actividad 3.

Lea el texto "El lenguaje utilitario" de Myriam Najt R. y Ma. Victoria Réyzabal R.

Analice el contenido de esta lectura y asegúrese de tener claros los conceptos que presenta, con el fin de que en un escrito, concrete la propuesta de desarrollo de usos funcionales de la lengua oral que ofrecen las autoras. Para realizar este trabajo, le sugerimos atender los siguientes aspectos:

- ¿A qué llaman lenguaje utilitario las autoras?
- ¿Cómo clasifican los diversos tipos de discursos orales?
- ¿Qué tipo de beneficios en el desarrollo cognoscitivo del niño, puede acarrear el uso de estos tipos de expresión oral en la escuela?
- La posibilidad de usarlos en forma pura o combinada.
- La argumentación como forma de participación en el debate.
- El motivo por el cual la escuela se ocupa actualmente en el estudio de la lengua a

partir de textos y la relación que esto tiene con el despliegue de las potencialidades del lenguaje que la escuela debe promover en sus alumnos.

- La función que cumple el uso de la palabra oral en la construcción del mundo social.
- Qué función cumple el uso de la conversación como estrategia didáctica.
- Los requisitos que deben cubrir los participantes para llevar a cabo una participación.

Actividad 4.

Lea un texto clásico del profesor Rafael Ramírez Castañeda, "El aprendizaje del lenguaje oral", e identifique cuáles son "las auténticas actividades sociales del lenguaje" que el autor menciona. A partir del contenido de las lecturas, le sugerimos tomar notas acerca de los siguientes aspectos:

- La actualidad de estas propuestas para trabajar la expresión oral en el aula, ya que el texto referido fue publicado en 1938.
- La crítica a la enseñanza de la lengua desde una gramática normativa. Compare con el texto de Juan José Arreola presente en el anexo de la Guía del Estudiante.
- Las semejanzas y diferencias de cada una de las propuestas planteadas por Rafael Ramírez.
- A partir de las propuestas citadas, elabore un listado de diferentes "auténticas actividades sociales del lenguaje", empleadas en nuestra sociedad contemporánea.
- Elabore, en una ficha de trabajo, la manera de implementar en el aula una de las propuestas sugeridas del listado anterior.

Actividad 5.

Revise el texto "La clase dialogada" de Andrea Bárcena. Recupere los siguientes aspectos:

- La ventaja que aportaría el aprendizaje de los alumnos, el uso de la interacción comunicativa mediante la clase dialogada, para el alcance de propósitos como:
 - > Considerar el interés de los niños para generar el aprendizaje.

- > El aprendizaje de diferentes materias como las ciencias y las matemáticas.
- Los objetivos de la educación que son cubiertos desde esta perspectiva.
- El papel de la motivación para la interacción comunicativa.
- La actitud del maestro para que los niños dialoguen, en un ambiente de respeto, con sus compañeros de grupo.
- La manera de promover que los niños hagan preguntas para obtener información.
- La importancia del saber escuchar para poder establecer una relación comunicativa.
- Cómo la conferencia puede concretizar el interés del niño, además de desarrollar sus habilidades de búsqueda, reflexión y exposición.
- Elabore un resumen de las ideas y las sugerencias de actividades para el empleo del diálogo como estrategia de aprendizaje en el aula.

Tema 3.
El diseño y aplicación de alternativas metodológicas para el desarrollo de la lengua oral

Actividad 6.

Seleccione uno de los contenidos del eje de "Lengua hablada" del programa de Español del grado en el que trabaja actualmente, tomando en cuenta la posibilidad de organizar actividades que complementen las del libro de texto correspondiente.

A partir del trabajo realizado en el tema 2, elija las técnicas y recursos presentados en las lecturas de ese tema que considere de interés; prepare la actividad seleccionada, utilizando esas estrategias. Fundamente su propuesta, mediante la explicación de argumentos teóricos que permitan apreciar la relación con los objetivos generales de la materia de Español, los objetivos de la "Lengua hablada" y la concordancia con el enfoque comunicativo.

Para la realización de esta actividad, le presentamos como ejemplo las siguientes sugerencias de trabajo:

- A) De acuerdo con la propuesta desarrollada en el texto de Myriam Najt, elabore una planificación de actividades para el grado que atiende actualmente, donde utilice alguna(s) propuesta(s) de las técnicas para usar la conversación en la construcción de los contenidos de las clases de otra de las materias que trabaja con sus alumnos.
- B) A partir de la lectura de Andrea Bárcena, planifique una actividad en alguna de las materias donde se use el diálogo como estrategia de aprendizaje.
- C) Ponga en práctica una de las "auténticas actividades sociales del lenguaje" en el aula, ya sea a partir del texto de Rafael Ramírez o del listado elaborado en la actividad 4.

Sugerimos que la propuesta realizada pueda ser grabada en audio, para su posterior presentación al asesor o en sesión grupal.

ACTIVIDAD FINAL

Le proponemos que redacte un escrito en el que exprese sus ideas en relación con el siguiente tema:

Respecto al contexto escolar en el que usted se encuentra, analice qué tanto se les permite a los alumnos expresarse y cómo se limita o se favorece la expresión oral en la escuela; tome en cuenta que lo anterior implica una postura pedagógica. Explique cómo puede utilizarse la participación de los niños en la construcción del conocimiento, que establece el contenido de las materias que conforman el currículo de educación primaria.

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- NAJT R., Miriam y María Victoria Reyzabal. "El lenguaje utilitario", en: García Padrino, Jaime y Arturo Medina (Dir.). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid, Anaya. 1989. pp. 234-255.
- RAMÍREZ, Rafael. "El aprendizaje del lenguaje oral", en: *La enseñanza del lenguaje y de la aritmética*. México, Instituto Federal de Capacitación del Magisterio, 1964. pp. 25-50.
- BÁRCENA, Andrea "La clase dialogada" en Chela Tapia. *Charlas de pedagogía sobre la Escuela Moderna*. México, Impresiones Especiales, 1999, pp. 41-52.



UNIDAD III

LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

INTRODUCCIÓN

Indudablemente, el desarrollo en el alumno de la competencia para el uso de la lengua escrita, en sus fases de comprensión y producción, es una tarea fundamental que desempeña el docente de la escuela primaria. El alcance de esta finalidad significa, para el alumno, tener la posibilidad de acceder a una esfera de conocimientos que se realizan mediante los textos escritos. Para el docente, el logro de esta meta representa una concreción de las actividades realizadas por él y sus alumnos en el transcurso de esta etapa educativa.

Esta reflexión constituye la base para el trabajo que se propone realizar en esta unidad del curso. Las actividades que en ésta se plantean girarán, consecuentemente, en torno al replanteamiento de actitudes frente a la enseñanza-aprendizaje de la lengua escrita, y a la sistematización de actividades que favorezcan el desarrollo de los procesos de lectura y escritura en el alumno de primaria.

ACTIVIDAD PREVIA

De acuerdo con el trabajo de análisis de los contenidos de los programas llevado a cabo en la Unidad I, retome los asignados al Eje de Lengua Escrita en el Programa de Español o los componentes de Lectura y Escritura en el de PRONALEES. Analice la secuencia propuesta para las actividades de lectura y de escritura y, de acuerdo con el estudio realizado, exprese en un escrito los fines que usted considera deben alcanzarse en el transcurso de la escolaridad primaria.

Elabore un análisis por escrito del libro de texto del grado que atiende actualmente. Observe la relación de contenidos en el aspecto de Lengua Escrita, entre el programa del grado y las actividades propuestas a realizar por el niño en el libro de texto. Le sugerimos que en su análisis tome en cuenta los siguientes indicadores:

- Correspondencia con los contenidos del programa.
- Congruencia en el tratamiento de los contenidos y las actividades, de acuerdo con el enfoque comunicativo.
- Suficiencia o insuficiencia de actividades para el logro de ese aspecto, de acuerdo con los propósitos señalados en el programa.
- Equilibrio en cuanto al peso que se le da a ese aspecto en relación con los otros.
- Equilibrio entre las actividades de lectura y las de escritura.
- Relación entre las actividades de lectura y escritura.

Compare el resultado de este análisis con el que realizó en la unidad anterior con el eje de Lengua hablada y/o Expresión oral y establezca relaciones entre ambos.

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

Tema 1. Los tipos de textos escritos

Una vez concluido el trabajo de la actividad previa de la unidad, proponemos como siguiente

paso, la realización de un estudio detallado de la tipología textual de la lengua escrita que se solicita trabajar en los programas de los seis grados de primaria y, específicamente, en el grado que usted imparte actualmente.

Actividad 1.

Elabore un cuadro en el que concentre los tipos de textos escritos que se solicita trabajar en el grado con el que labora actualmente. Separe en dos columnas los tipos de texto para la lectura y para la escritura. Para la elaboración de esta tipología tome como base el análisis efectuado en la actividad previa de esta unidad.

Actividad 2.

Lea los textos: "Hacia una tipología de los textos", "Caracterización lingüística de los textos escogidos" y "Los textos escolares: un capítulo aparte", de Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez.

Realice una confrontación entre los tipos de textos que usted registró en el cuadro de dos columnas realizado en la actividad anterior y los que presentan las autoras.

Analice la caracterización de textos que ofrecen las autoras, con el fin de aclarar el concepto de cada uno de ellos y los usos funcionales que tienen. Comente en qué contextos de la escuela y fuera de ella pueden ser usados los textos estudiados; los criterios que utilizaron para hacer esa tipología; la finalidad y el uso de cada tipo de textos.

Actividad 3.

De acuerdo con el texto "Caracterización lingüística de los textos escogidos" de Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez, desarrolle y entregue a su asesor(a) una antología en la que incluya por lo menos una muestra de cada uno de los tipos de textos que reseñan las autoras.

En un escrito anexo a la antología referida, reflexione acerca de la manera empobrecida en que se utiliza la escritura cuando se limita a la elaboración de listados, conjugaciones verbales, copia de textos, etc., y comente la ventaja que tiene pa-

ra los alumnos el conocer y aprender a usar los diferentes tipos de textos escolares.

Tema 2.

El desarrollo de la competencia para la comprensión de textos escritos

En el primer tema de esta unidad usted llevó a cabo un estudio minucioso de los tipos de textos que los programas de la escuela primaria presentan para las actividades de lectura y escritura de los niños. En el presente tema se presentan algunas propuestas metodológicas para la enseñanza de la lengua escrita, con el fin de que sirvan de aporte a su práctica docente.

Actividad 4.

A partir de su experiencia, escriba un comentario acerca de la relación entre el método mediante el cual el alumno de primaria adquiere el sistema de lecto-escritura y la manera en que el niño llega a comprender la función que cumplen la lectura y la escritura, y los significados que se construyen mediante la lengua escrita.

Desarrolle un análisis de lo que se afirma en el plan y programas de Español, acerca de la elección del método de enseñanza-aprendizaje de la lecto-escritura, en relación con los objetivos que el niño debe alcanzar en la comprensión de los textos escritos y la funcionalidad que éstos tienen dentro y fuera de la escuela.

A partir del análisis anterior, argumente la conveniencia del método que usted considera más adecuado para alcanzar los fines de comprensión y funcionalidad de la lengua escrita.

Lea los textos "Antes de empezar: ¿qué hipótesis tienen los niños acerca del sistema de escritura?" y "Anexo. Guión de entrevista individual" de Myriam Nemirovsky, así como los escritos: "¿Por qué no enseñar por letras o sílabas?" y "¿Qué vale la pena copiar? La copia en contexto" de Margarita Gómez Palacio *et al.*, incluidos en el libro *Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita*, de los Libros del Rincón, a los cuales usted puede tener acceso en la escuela primaria donde labora. Estas lecturas pueden servirle de orientación para elaborar su comentario.

Además, se le solicita la aplicación de la entrevista que sugiere Nemirovsky, a un niño o una niña de 5 años de edad, con el fin de identificar el nivel de conceptualización de la lengua escrita en el cual se ubica.

Actividad 5.

Lea los textos "Qué hace la escritura" y "Qué hace la lectura" de Donald Graves.

Observe las acciones que presenta el autor para que el profesor pueda impulsar el uso de la lectura y hacer ver al alumno la importancia que tiene la escritura en relación con los usos orales de la lengua.

En su cuaderno de notas o en fichas de trabajo, escriba un comentario acerca de las acciones que presenta el texto sobre las finalidades de información, recreación, etc., que tiene la lectura.

Actividad 6.

Realice la lectura del documento "Cómo comprender los textos" de Nucha Quintero *et al.* Elabore un resumen en donde presente:

- La importancia de la información visual y no visual en el acto lector.
- La función de los maestros ante la lectura de los alumnos.
- La necesidad de una adecuada selección de materiales de lectura, en función de los intereses del niño.

Actividad 7.

Desarrolle la lectura de los textos: "Metodología para la evaluación de la comprensión lectora" y "Materiales para la evaluación de la comprensión lectora" de Margarita Gómez Palacio *et al.*, así como del texto "Propuesta de secuencia didáctica para la enseñanza de la comprensión lectora (educación primaria)" de Isabel Solé.

Aplice alguna de las dos propuestas de evaluación de la comprensión lectora con los alumnos del grado que atiende.

Tomando como base los modelos de evaluación que presentan ambas autoras, desarrolle, de ser

posible, una alternativa personal de evaluación de la comprensión lectora, a partir de un texto informativo o literario, que presente a los alumnos que atiende.

Discuta con sus compañeros o presente a su asesor o asesora el texto a leer por parte de los alumnos, los instrumentos de evaluación a considerar, y posteriormente, los instrumentos aplicados, así como la interpretación de los resultados obtenidos.

Tema 3.

El desarrollo de la competencia para la producción de textos escritos

Este tema gira en torno de la conveniencia de que el trabajo que se organiza para que los alumnos escriban, tenga orientación hacia el aprendizaje de los diferentes textos que le pueden servir al niño en diversas situaciones de uso de la escritura. Se considera también la posibilidad de que las actividades que se realicen en el aula para el desarrollo de la lengua escrita, giren alrededor del proceso de construcción de los diversos tipos de textos, y de la reflexión acerca de la manera en que se logran productos de escritura significativos, que sirvan a propósitos concretos.

Actividad 8.

Lea el texto "Escritura. Fase intermedia" de Mabel Condemarín y Mariana Chadwick y elabore un reporte de lectura, en el cual incluya los siguientes aspectos:

- Los propósitos de este capítulo.
- El análisis que presenta acerca de la condición afectivo-cognitiva, subordinada a los requerimientos personales, escolares y sociales.
- La relación de dependencia que guardan la escritura y la lectura.
- Las estrategias de desarrollo de las escrituras: creativa, de ejercicio de habilidades específicas y de uso de destrezas funcionales o de estudio.
- El concepto de escritura creativa que presentan las autoras, en relación con las modalidades convergente y divergente del pensamiento.

- La manera en que la escritura creativa puede ayudar a mejorar la lectura.
- Un comentario y ejemplos de las quince recomendaciones para el maestro que pretenda desarrollar la escritura creativa en sus alumnos.
- Un comentario de las sugerencias didácticas para estimular la escritura creativa.
- Una reflexión acerca de la idea de que el niño tome conciencia de las diferencias y similitudes entre el lenguaje oral y escrito, para que logre dominar características de la escritura.

Si usted desea conocer el desarrollo de la propuesta de Condemarin y Chadwick para grados superiores, analice el texto "Escritura. Fase Avanzada".

Otras lecturas que le pueden servir de complemento para la formulación de los conceptos de este tema son: "Mi nombre está en la lista. Trabajo con la lista de asistencia", "Los clásicos son cerillos o los cerillos son clásicos. Lectura y escritura con envases comerciales" de Emilia Ferreiro *et al.*, que se incluye en el libro *Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita*, de los Libros del Rincón, al cual usted puede tener acceso en la escuela primaria donde labora.

Tema 4. El diseño y aplicación de alternativas metodológicas para el desarrollo de la lengua escrita

A través de los temas anteriores de esta unidad usted ha analizado algunos conceptos y estrategias metodológicas que han sido aplicados en la enseñanza-aprendizaje de la lectura y la escritura. En este tema, las actividades que se le sugieren están centradas en la organización de actividades para el trabajo de producción de textos escritos, que se le pide manejar en los programas del grado que usted atiende actualmente.

Asimismo, en la Bibliografía, se presentan cuatro experiencias de producción de diferentes tipos de textos desarrolladas por maestros y alumnos de escuelas primarias, las cuales le permitirán diseñar alguna alternativa metodológica similar para ser aplicada en su salón de clases.

Actividad 9.

Lea los siguientes textos: "El uso del diario escolar en el aula" de Alberto Sánchez Cervantes, "Experiencias con relatos y cuentos. Consideraciones" de Margarita Gómez Palacio *et al.*, "El texto libre" de Marco E. Mendoza Rodríguez e Isidoro Rodríguez Ocampo y "Correspondencia interescolar en educación infantil. Relato de una experiencia" de Gloria Domínguez Chillón *et al.*

Tomando como modelo las experiencias que se dan a conocer en los textos leídos, elabore una alternativa didáctica que contemple la producción de textos por parte de sus alumnos.

Considere los siguientes aspectos en el desarrollo de su propuesta de trabajo:

- Título
- Propósito
- Participantes
- Tiempo
- Recursos necesarios
- Desarrollo
- Evaluación

ACTIVIDAD FINAL

Después de haber llevado a la práctica la aplicación de la alternativa diseñada, presente al asesor o asesora del curso un escrito en el que informe el proceso vivido con sus alumnos, e incluya la evaluación del aprendizaje desarrollada en la propuesta didáctica diseñada para favorecer en sus alumnos la producción de textos escritos.

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

- KAUFMAN, Ana María y María Elena Rodríguez. "Hacia una tipología de los textos", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 19-28.
- . "Caracterización lingüística de los textos escogidos", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 29-56.
- . "Los textos escolares: un capítulo aparte", en: *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993, pp. 57-64.
- Nemirovsky, Myriam. "Antes de empezar. ¿Qué hipótesis tienen los niños, acerca del sistema de escritura?", en: *Sobre la enseñanza del*

- lenguaje escrito... y temas aledaños. México, Paidós, 1999, pp. 15-26.*
- . "Anexo. Guión de Entrevista individual", en: *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños. México, Paidós, 1999, pp. 185-188.*
- GRAVES, Donald H. "¿Qué hace la escritura?", "¿Qué hace la lectura?", en: *Estructurar un aula donde se lea y se escriba. Buenos Aires, Aique, 1992, 51-65.*
- QUINTERO, Nucha. "Cómo comprender los textos", en: SEP. *La enseñanza del Español en la escuela secundaria. México, SEP, 1995, pp. 105-113.*
- GÓMEZ PALACIO, Margarita et al. "Metodología para la Comprensión lectora", en: *La lectura en la escuela. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995, pp. 43-57*
- . "Materiales para la evaluación de la Comprensión lectora", en: *La lectura en la escuela. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995, pp. 115-123, 146-153, 194-195, 202-203.*
- SOLÉ, Isabel. "Propuesta de secuencia didáctica para la enseñanza de la comprensión lectora" en *Estrategias de lectura. Barcelona, Graó / Instituto de Ciencias de la Educación, 1996. pp. 193-203.*
- CONDEMARÍN, Mabel y Mariana Chadwick "Escritura. Fase intermedia", en: *La enseñanza de la escritura. Bases teóricas y prácticas. Madrid, Manual, Visor, 1989, pp. 143- 190.*
- SÁNCHEZ CERVANTES, Alberto. "El uso del diario escolar en el aula", en: SEP. *Transformar nuestra escuela, año 2, núm. 3. México, SEP, marzo de 1999, pp. 6-7.*
- GÓMEZ PALACIO, Margarita. "Experiencias con relatos y cuentos. Consideraciones", en: *La producción de textos en la escuela. Col. Biblioteca para la actualización del maestro. México, SEP, 1995, pp. 27-32.*
- MENDOZA RODRÍGUEZ, Marco Esteban e Isidoro Rodríguez Ocampo. "El texto libre", en: MMEM. *Paquete informativo. Las técnicas de la escuela moderna. México, Movimiento Mexicano de la Escuela Moderna, 1993, pp. 7-9.*
- DOMÍNGUEZ CHILLÓN, Gloria, et al. "La Correspondencia interescolar", en: *Movimiento de Cooperación Educativa. Kikiriki núm. 50, Sevilla, noviembre de 1998, pp. 56-63.*



UNIDAD IV

EL DESARROLLO DE LA LENGUA LITERARIA

INTRODUCCIÓN

Esta unidad del curso se fundamenta en la necesidad de poner atención especial al desarrollo de los aspectos de creatividad que el texto literario permite desarrollar. En el nivel de la educación primaria el acceso a la lengua escrita ofrece al alumno la oportunidad de crear y recrear una visión del mundo mediante la lectura y la escritura de textos literarios. La intención de la selección de temas para el trabajo de esta unidad consiste en que usted reafirme su convicción acerca de la importancia de propiciar, en esta etapa de formación del niño, la imaginación creativa, y que, a partir de ello, elabore estrategias para un trabajo sistemático en la formación de hábitos que favorezcan la comprensión y gusto por el texto literario y propiciar la creatividad mediante su producción.

En las dos unidades anteriores se ha visto que dentro de los tipos de texto se encuentra el literario. Como pudo observar en esas unidades, el texto literario, por su naturaleza como producto de la función poética del lenguaje, reúne características que hacen necesario el análisis específico de su comprensión y producción; y también dedicar una organización pedagógica y didáctica especial, que vaya más allá de su utilización como base para la ejercitación de conocimientos gramaticales, sintácticos, léxicos, ortográficos, etc.

El texto literario cumple, por sí mismo, un uso funcional de la lengua que le proporciona al estudiante un conocimiento imaginativo y le posi-

bilita la ampliación de los horizontes del saber. Por estas razones y porque el conocimiento de este tipo de texto consolidará la competencia lingüística y comunicativa del alumno de primaria, se le ha dedicado una unidad completa a la elaboración de alternativas metodológicas para el trabajo con textos literarios en el aula.

ACTIVIDAD PREVIA

De acuerdo con el trabajo de análisis de los contenidos de los programas que realizó en la unidad I, retome los asignados al eje de "Recreación literaria". Analice la secuencia propuesta para las actividades de lectura y elaboración de textos literarios y, de acuerdo con el estudio realizado, exprese en un escrito los fines que usted considera que deben alcanzarse en la escolaridad primaria.

Elabore un análisis del libro de texto del grado con el que usted trabaja actualmente. Observe la relación de contenidos en el aspecto de "Recreación literaria" entre el programa del grado y las actividades que en el libro de texto se le propone al niño realizar para el desarrollo de este aspecto. Le sugerimos que en su análisis tome en cuenta los siguientes indicadores:

- Correspondencia con los contenidos del programa.
- Congruencia con el tratamiento de los contenidos y las actividades de acuerdo con el enfoque comunicativo.
- Suficiencia o insuficiencia de actividades para el logro de este aspecto, de acuerdo

- con las metas señaladas en el programa.
- Equilibrio en cuanto al peso que se le da a ese aspecto en relación con los otros tres.

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

Tema 1.

Los textos literarios en la escuela primaria

Actividad 1.

A partir de la actividad previa de la unidad, elabore un cuadro en el que concentre los tipos de texto literario que se pide trabajar en ese grado. Defina los textos literarios tomando como base los conceptos de las lecturas "Hacia una tipología de los textos" y "Caracterización lingüística de los textos escogidos", de Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez, que usted analizó en el primer tema de la Unidad III.

Tema 2.

El desarrollo de la creatividad a partir de los textos literarios

Elabore un escrito en el que explique cuál es la finalidad del trabajo con el texto literario en la escuela primaria, y qué aspecto de la función comunicativa desarrolla este tipo de texto en los educandos.

Actividad 2.

Lea el texto "La promoción de la lectura en la escuela" de Ana Arenzana y Aureliano García.

Realice una selección de las actividades que puede realizar en su centro de trabajo, considerando los siguientes apartados:

- El diagnóstico inicial.
- Condiciones básicas para el fomento del acto lector.
- Realización de actividades de promoción de la lectura en la escuela.
- Las actividades de promoción de la lectura y la escritura en el aula.
- Sobre la lectura.
- Sobre la escritura.
- Sobre el escuchar.

- Sobre la expresión oral.
- Sobre la expresión corporal.
- Sobre la expresión gráfica.
- Sobre la expresión musical.
- Sobre la expresión plástica.
- El papel del maestro.

Tema 3.

El diseño y la aplicación de propuestas para el trabajo con los textos literarios

Actividad 3.

Desarrolle la lectura de los textos: "¿Te lo cuento otra vez...?" de Esther Jacob y Antonio Ramírez Granados y "Poesía en una escuela despoetizada" de Graciela Pellizzari.

Ambas propuestas trabajan el texto literario (narrativo y poético) con alumnos de escuela primaria. Obsérvese la gran cantidad de actividades a que puede llevar la lectura de un cuento en el texto de Jacob y Ramírez; y la riqueza del uso de la poesía para acercar a los alumnos al gusto por el texto literario, según Pellizzari.

Con ayuda de sus alumnos prepare una antología de cuentos y poemas que a ellos les interesen y entréguela a su asesor o asesora del curso. Tome en cuenta la importancia de la lectura en voz alta de cuentos, relatos y poesías por el maestro y los niños, para el acercamiento y disfrute de los textos literarios.

A continuación le presentamos un escrito de Ricardo Chávez Castañeda del libro *Miedo. El mundo de a lado*, que le hará reflexionar sobre cómo nos visualizan a los adultos, los niños, nuestros alumnos.

ADULTO

Para reconocer a un adulto sólo hay que mirarle las piernas. Son largas. Tan largas como si estuvieran parados en dos cuellos de jirafa. Por eso los adultos están lejos del suelo. No saben de hormigas ni de chicles pegados en la banqueta ni de las monedas que alguien perdió en la alcantarilla.

Los adultos se acostumbraron a mirar desde la azotea de su cabeza y pocas veces escuchan a los niños.

— Aquí abajo, aquí abajo — gritan los niños.

Las orejas de los adultos casi rozan las nubes. No oyen. Bueno, a veces sí oyen.

— ¡ A callar! — vociferan, quizás porque allá arriba la voz de los niños suena como un zancudo moledor.

Los adultos hicieron el mundo tamaño grande, tamaño adulto pues. Los sillones, las tazas de baño, las camas, los automóviles. Tamaño enorme para no inclinarse. Cuando un adulto se inclina le truenan las rodillas, se le tuerce la espalda, su cuello se engarrotan. Parece una silla vieja. Crack, trunc, ¡Ay! Así sueñan los adultos cuando quieren acercarse al suelo.

Por eso hicieron el mundo a su medida. Por eso casi nunca visitan el mundo de los niños. El mundo de los niños está abajo.

Los adultos siempre están ocupados. O al menos eso dicen. "Ahora no, estoy ocupado"; y se sientan ante el escritorio con un cuaderno, con la calculadora, con muchos números en la cabeza. Quién sabe por qué les gustan más los papeles que las pelotas.

Los papeles son periódicos, libros, notas, agendas y un montón de misterio que guardan en el portafolios.

El portafolio. Los adultos cogen el portafolios, salen temprano con mucha prisa. "hasta luego, hasta luego", y regresan a casa al atardecer, ya sin prisa, arrastran los pies, se dejan caer en el sillón, ¡uf! Tienen una cara de sombrero pisoteado; de maleta que dio la vuelta al mundo un tanto en tren, un tanto en barco. Es el secreto de la calle. Es como si los desinflaran allá afuera. Llegan a casa ya sin color en la piel, ya sin brillo en los ojos. Se tiran en el sofá. "Ahora no, estoy cansado". Así dicen. Luego encienden el televisor.

Los adultos pueden decir: "No me molestes"; pueden entrar al cuarto de los niños sin pedir permiso; pueden decir groserías, escupir en la calle y fumarse un cigarro. Pueden.

Su palabra favorita es NO: "No subas los pies, no mastiques con la boca abierta, no abras las piernas al sentarte, no te toques ahí, no te orines en la cama". No, no y no.

Hay muchas clases de adultos: las mamás, los papás, la abuela, el tío Ernesto, el policía de la esquina, los bom-

beros, el maestro de segundo y también el de quinto, la señora que se asoma por la ventana y el doctor.

Hay muchos más, pero es muy difícil reconocerlos.

A los adultos no les gustan los helados. No ven caricaturas. No juegan. No ríen. No creen en el monstruo del ropero.

Sólo hay dos secretos que es muy difícil arrebatárselos:

1.-HACE MUCHOS PERO MUCHOS AÑOS LOS ADULTOS TAMBIÉN FUERON NIÑOS. Si no hablan de ello es porque lo olvidaron. Se han acostumbrado tanto a los zapatos, a los pantalones, al bigote, a decir: "Yo soy quien mando. Yo soy tu madre".

Sin embargo, existen huellas de su niñez en las cicatrices de las rodillas.

2.-LOS ADULTOS LLORAN A ESCONDIDAS. Después de acostar a los niños, cuando la televisión se llena de rayas, justo cuando la luna alcanza la cima de la noche, los adultos entran a su cuarto, cierran la puerta con seguro, apagan la luz y se meten a la cama. Allí lloran. Es como si se quitaran la máscara de todo el día y debajo de la máscara estuvieran llorando porque un papá más grande les pegó. Sus ojos se ahogan con las lágrimas, sus narices también moquean, a veces quisieran que alguien les pasara una mano por el cabello y les dijera: "Ya, ya, vas a ver que todo sale bien".

No lloran de miedo, lloran de preocupación.

Actividad 4.

Prepare por escrito la planificación del comentario de un cuento, para llevarlo a cabo con los alumnos de tercero a sexto grado. En la preparación del comentario, aplique la propuesta que presentan Ana Díaz-Plaja y Antonio Mendoza en "El comentario de texto en la escuela". Para la realización de esta actividad, le sugerimos tomar como base el cuento "Los hermanos Pinzones" de Jorge Ibargüengoitia, que aparece a continuación:

LOS HERMANOS PINZONES

Cuando nació el mayor de los hermanos Pinzones se agrió la leche de la olla y se cayó el primer chayote de

la enredadera. La tía Socorruto, a quien le gustaba hacer profecías, aprovechó el momento para decir:

— La leche agria y el chayote indican que este niño que acaba de nacer va a tener un carácter agrio y es pino. Es decir, va a ser insoportable.

Se equivocaba, el niño nunca dio guerra y no lloró ni cuando le echaron el agua del bautismo. Le pusieron Manuel y en adelante todos los que lo conocieron le dijeron Meme Pinzón.

Cuando nació el menor de los hermanos Pinzones cantaron los pajaritos y el campo se llenó de flores. La tía Socorruto profetizó:

— Este niño va a ser precioso y tan simpático que la gente se va a pelear por estar con él.

Los que la oyeron decir esto voltearon a donde estaba la cuna y en ella vieron al niño amoratado, abriendo la bocota y berreando. Le pusieron Guillermo y le dijeron Memo.

Memo Pinzón lloraba de hambre y le daban de comer, lloraba de miedo y venían a consolarlo y lloraba de envidia cada vez que le tocaba a su hermano la naranja más grande o el bizcocho más bueno. Lloró y lloró, pero creció grande y fuerte, aunque sintiéndose desdichado.

Mientras Memo lloraba y crecía. Meme aprendió a leer sin que nadie le enseñara. Esto se descubrió el día en que la tía Socorruto entró al cuarto y encontró al niño sentado en la bacínica, leyendo el periódico.

— Este niño -profetizó la tía Socorruto al ver este espectáculo — va a ser licenciado.

Se equivocaba otra vez. Meme era tan bueno, tan dócil y todos lo querían tanto en su casa, que no se quisieron separar de él y nunca lo mandaron a la escuela. En vez de estudiar, entró de aprendiz en la zapatería de su padre y allí se quedó. Fue zapatero toda su vida.

Memo, en cambio, daba tanta lata, que apenas estaba en edad de ser admitido, fue a la escuela.

Desde el primer día de clases se hizo famoso. La maestra le ordenó a un niño que pasara al pizarrón, Memo empezó a llorar.

— ¿Porqué lloras, niño Pinzón? — preguntó la maestra.

— Porque usted pasó a ese niño al pizarrón y a mí no.

La maestra hizo que el otro niño regresara a su lugar y le dijo a Memo que pasara al pizarrón. Cuando Memo llegó junto al pizarrón, volvió a llorar.

— ¿Por qué lloras ahora, niño Pinzón? — preguntó la maestra.

— Porque me pasa a mí al pizarrón y a los demás niños no.

Sus compañeros le pusieron "Guillermina Lagrimotas", y así le dijeron hasta que Memo creció y fue el alumno más alto y más fuerte de la clase y empezó a golpearlos a ellos y a hacerlos llorar. Dejaron de decirle Guillermina Lagrimotas, empezaron a decirle el Feroz.

Los alumnos temían y los profesores lo detestaban y unos y otros esperaban con ansia el momento de no tener que volver a ver al Feroz Memo Pinzón.

En esos días hubo un concurso de composiciones sobre los Niños Héroe en el que podían participar todos los alumnos de primaria de cualquier escuela de la República. El primer premio se llamaba "La vuelta al Mundo de un Estudiante", y consistía en estudiar, durante tres años, en las mejores escuelas del Japón, de Francia y de la India.

— Sí este premio lo ganara el Feroz Memo Pinzón, no volveríamos a verlo en tres años — dijo el mejor alumno de la clase y el más chiquito, que era una de las principales víctimas de Memo.

Propuso que entre toda la clase se hiciera una composición y la mandaron al concurso a nombre de Memo Pinzón, con la esperanza de librarse así de él. Sus compañeros aprobaron la idea y todos, niños y niñas, se reunieron varias tardes para trabajar en la composición sobre los Niños Héroe. Ninguno escatimó esfuerzos y la composición salió tan bien, que fue la premiada.

Toda la escuela, maestros y alumnos, fueron al aeropuerto a despedir a Memo Pinzón, y nunca se ha oído cantar Las Golondrinas con tanta alegría.

Memo le dio la vuelta al mundo y regresó a México igual de Feroz, igual de abusivo y sintiéndose desgra-

ciado, pero famoso por haber sido el niño ganador del premio "La vuelta al mundo de un estudiante".

Gracias a esta fama hizo una gran carrera y llegó a ser millonario y director de varias empresas. El día que juntó cien millones, salió en la televisión y el entrevistante le preguntó si estaba satisfecho con ésos o si todavía quería más. Memo Pinzón contestó:

— Ni me basta con lo que tengo, ni quiero más. Yo lo que hubiera querido ser toda mi vida es zapatero, como mi hermano.

Actividad 5.

Lea y analice la experiencia de planificación de actividades para el trabajo con textos de teatro que se presenta en la lectura "Planificación de un proyecto con producción de textos dramáticos: Teatro para el día del niño" de Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez, que se incluye a continuación:

*Planificación de un proyecto con producción de textos dramáticos:
"Teatro para el día del niño"*

Nombre del proyecto: Teatro para el Día del Niño.

Grado: 6º B.

Fecha de iniciación: 15/5/93.

Duración aproximada: 2 meses.

Materiales que se emplearán: Obras teatrales y biografías de dramaturgos.

Elementos para las representaciones: Vestuarios y escenografías.

Etapas previstas:

- 1) Presentación del proyecto: se planteará la posibilidad de divertirse y homenajear al resto de los alumnos de la escuela para el Día del Niño.
- 2) Llevaré una comedia de caballería: Los tres mosqueteros y la biografía de su autor, Alejandro Dumas. (Ver 3º parte del plan.) Haremos un teatro leído y veremos cómo está escrita la obra.
- 3) Pediré a los chicos que busquen diferentes obras de teatro para leer en clase.
- 4) Iremos a ver una representación teatral.
- 5) Invitaremos al padre de un alumno, que es director teatral, para entrevistarle.

6) La clase se dividirá en tres equipos de ocho chicos cada uno. Cada equipo escribirá dos o tres borradores de obra teatral.

7) Cada grupo elegirá el borrador que le guste más y se destinarán dos semanas para realizar sucesivas reescrituras de las obras, que serán posteriormente donadas a la Biblioteca. En este lapso, los grupos realizarán interconsultas entre ellos y conmigo a fin de mejorar las producciones.

8) Período de ensayo de las obras.

9) Día del Niño: representación teatral para toda la escuela e invitados.

10) Después del Día del Niño, se realizará la última revisión de los originales. Los pasarán en limpio (si hay posibilidad se hará en computadora y si no lo harán a máquina), encuadernarán el libro y lo entregarán a la Biblioteca.

Situación comunicativa:

Lector: Lectores infantiles que acudan a la Biblioteca.

Autor: Alumnos de 6º "B", agrupados en tres equipos.

Objetivo: Lograr un texto atractivo, comprensible y adecuado, como así también una representación escénica atrapante.

La planificación presentada corresponde a un proyecto de obras teatrales para ser representadas el Día del Niño por alumnos de 6º grado, en una escuela en la que se acostumbra festejar a los chicos en esa fecha.

El hecho de que los protagonistas de esta historia sean niños de 6º grado, no quiere decir que los textos dramáticos recién sean abordados en ese año escolar. A modo de ejemplos alternativos, comentaremos en forma muy breve otros proyectos realizados en 2º, 4º y 3º grado respectivamente.

En un 2º grado, algunos niños estaban muy interesados en la radio, ya que tenían hermanos mayores que escuchaban asiduamente programas para adolescentes en frecuencia modulada. La maestra llevó una radio a la escuela el día siguiente al de los comentarios y, entre todos, comenzaron a investigar las programaciones. Averiguaron qué era AM y qué representaba FM, constatando que en FM difundían más música y en AM más programas periodísticos. En determinado momento según la comparación con la televisión en lo que se refiere a las telenovelas y a un género no muy difundido actualmente: el radioteatro.

La maestra decidió entonces planificar un proyecto de radio complementando la producción de ese tipo de texto.

Consiguió un guión de telenovela y los alumnos intercambiaron opiniones acerca de qué podría tener en común y en qué se diferenciaría de un guión de radioteatro. La conclusión fue que el de telenovela se parecía más a una obra de teatro y que en el de radio había que "aclarar" más, porque no se veía a los actores. Hicieron una visita a una radio y consiguieron copias de algunos guiones, además de presenciar una audición.

Luego se dividieron en cuatro grupos y prepararon borradores de guiones para radioteatros unitarios. Se hicieron algunas pruebas, en las que el resto de los compañeros se sentaba mirando a la pared y el equipo en cuestión leía su trabajo. Así pudieron comprobar que reiteradamente aparecían situaciones que no se comprendían bien porque el público, en el medio radial, no es público sino audiencia: sólo oye, no presencia.

Por último, escribieron los cuatro guiones, grabaron en cassettes los radioteatros e invitaron a sus padres, a los chicos del otro segundo grado y a otras personas de la escuela a escucharlos.

El proyecto avanzó más que la planificación, ya que los chicos completaron las audiciones con propagnadas, jingles y presentaciones y los adultos que asistieron tuvieron su fiesta de la nostalgia. Por cierto que no faltaron comentarios acerca del mayor juego imaginativo que despliegan los libros y la radio respecto de las restricciones de la televisión.

Otra experiencia realizada con textos teatrales tuvo lugar en un cuarto grado y estuvo vinculada con la dificultad de algunos alumnos, advertida por la maestra, para leer aceptablemente en voz alta.

En este caso la docente propuso un proyecto que no contemplaba la producción de la obra teatral sino su lectura. Los chicos de ese 4º grado darían una función de teatro para el resto de la escuela, pero lo harían con la modalidad de "teatro leído". Los niños eligieron de un repertorio bastante vasto, las obras que más les gustaban y se prestaban para la experiencia.

Finalmente, el telón se levantó, los chicos de ese 4º grado encararon la representación como un verdadero desafío (el teatro leído demanda no sólo una "bue-

na lectura", sino una actuación convincente) y recibieron merecidos aplausos por su desempeño.

El último proyecto que comentaremos tuvo lugar en 3er grado, en una escuela de la provincia de Buenos Aires, y fue publicado por la Revista **Lectura y Vida** (Castedo, marzo 89). El proyecto se organizó alrededor del trabajo con títeres. La primera parte consistió en la confección de los muñecos, a través de instrucciones presentadas por escrito a los alumnos. Luego se incluyeron dos situaciones más de lectura: una sobre cómo mover los títeres en el escenario y otra sobre cómo lograr efectos especiales. El tercer momento apuntó a la interpretación y producción de textos dramáticos. Hubo sucesivas reescrituras de los textos en las que se efectuaron innumerables correcciones y finalmente se presentaron las obras a lo largo de varias jornadas. Como comenta la autora del artículo: "Erraron, preguntaron, cambiaron letras y signos, pidieron explicaciones, desentrañaron diccionarios, discutieron con sus compañeros y su docente, inventaron argumentaciones, por momentos llegaron a enojarse por no lograr acuerdos... y finalmente consiguieron escribir pequeñas grandes obras".

A partir de estas propuestas de trabajo, elabore la planificación de un proyecto similar, que pueda llevar a cabo en el grupo que atiende actualmente. Para la realización de esta actividad, se incluyen en la Bibliografía, la lectura "Cuentos, narraciones y ejercicios", de Carmen y María Aymereich y la pieza teatral "Rigoberto entre las ranas. Farsa en un acto" de Jorge Ibarguengoitia. Si usted desea, puede tomarlas como base para esta actividad.

ACTIVIDAD FINAL

Si tiene la posibilidad, ponga en práctica con sus alumnos alguna de las planificaciones de trabajo de texto literario, que preparó en las Actividades 3, 4 y 5, de acuerdo con el grado que atiende actualmente. Realice un informe por escrito del proceso y los resultados de la actividad.

ACTIVIDAD FINAL DEL CURSO

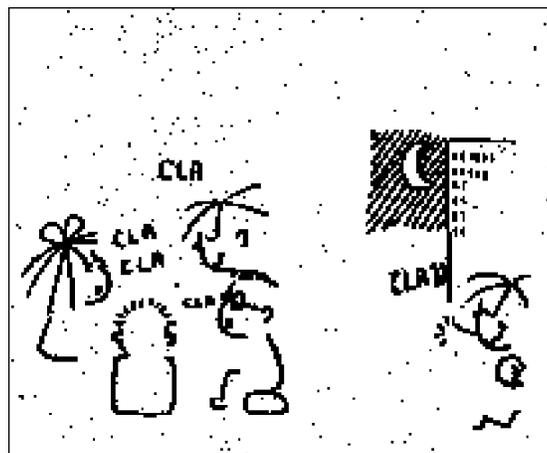
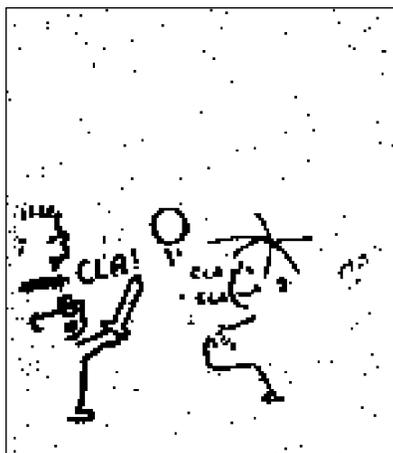
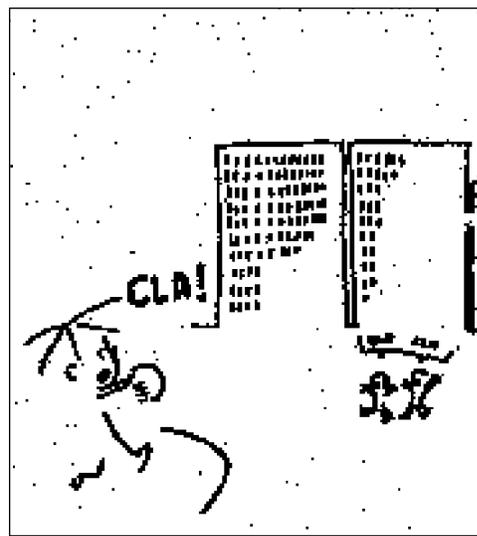
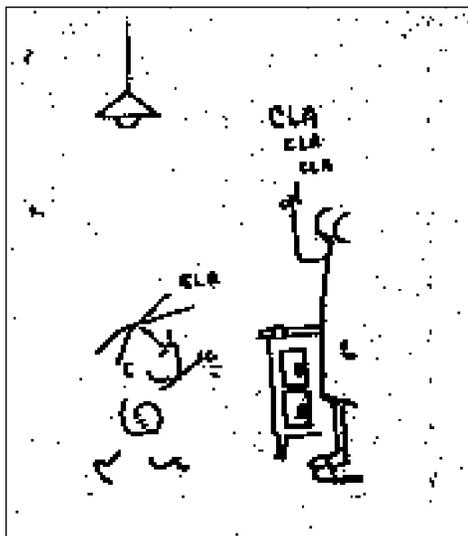
Deberá entregar a su asesor o asesora del curso, la carpeta de actividades realizadas a lo largo del curso. En el apartado de Evaluación se establecen puntualmente los trabajos que se le solicita que aparezcan en este folder.

BIBLIOGRAFÍA DE LA UNIDAD

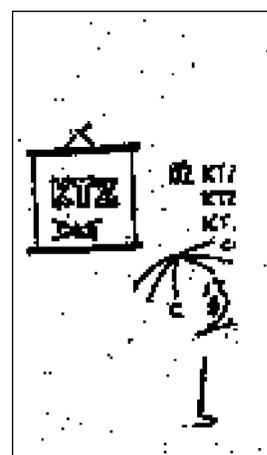
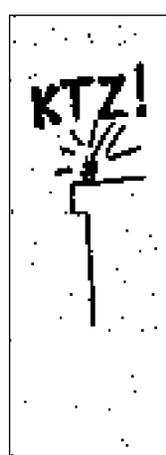
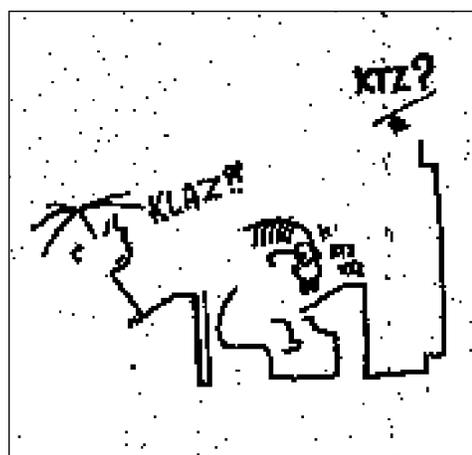
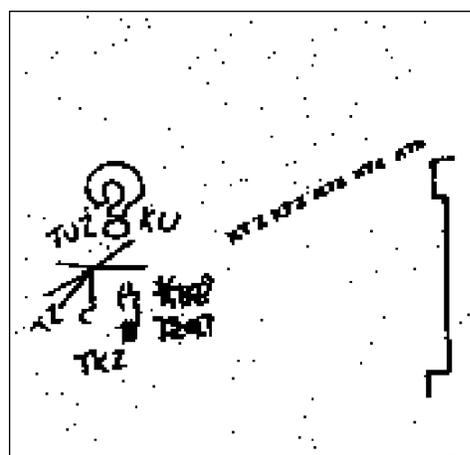
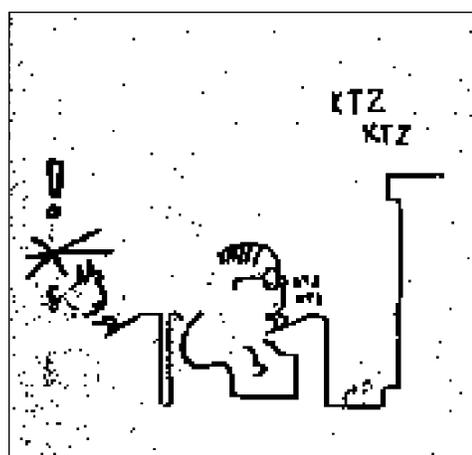
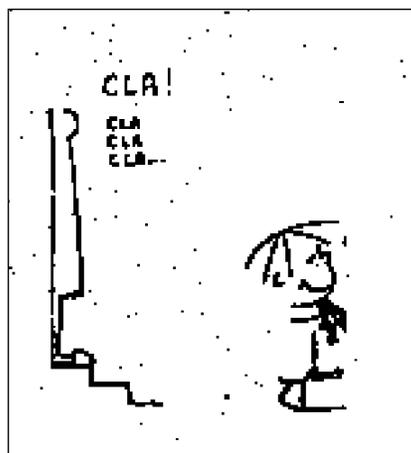
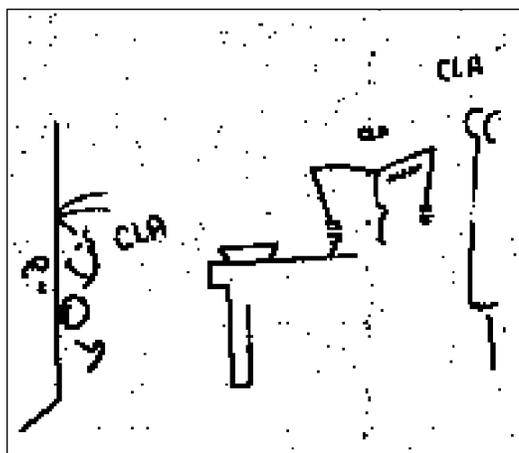
- ARENZANA, Ana y Aureliano García. "La promoción de la lectura en la escuela", en: *Espacios de lectura, Estrategias metodológicas para la formación de lectores*. México, FONCA, 1995, pp. 63-88.
- JACOB, Esther y Antonio Ramírez Granados. *¿Te lo cuento otra vez...?* México, CONAFE, 1988, pp. 7-35.
- PELLIZZARI, Graciela. *Poesía en una escuela despoetizada en Literatura Infantil. Una invitación al mundo de la fantasía*. México, Novedades Educativas, abril de 1999, pp. 54-75.
- DÍAZ-PLAJA, Ana y Antonio Mendoza F. "El comentario de Texto en la escuela", en: García Padrino, Jaime y Arturo Medina (Dir.). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid, Anaya, 1989, pp. 562-589.

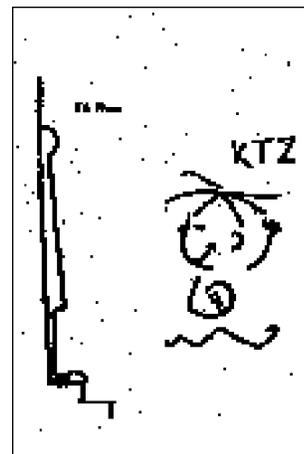
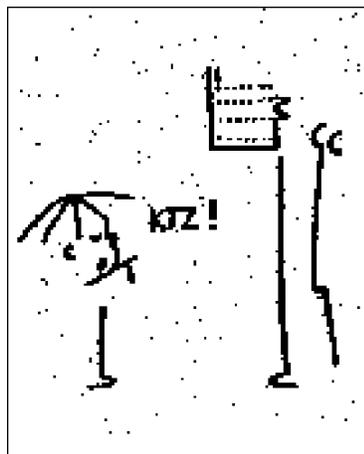
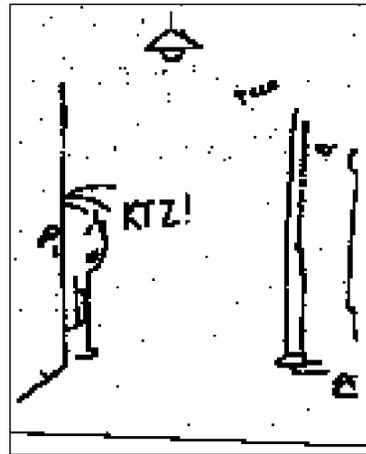
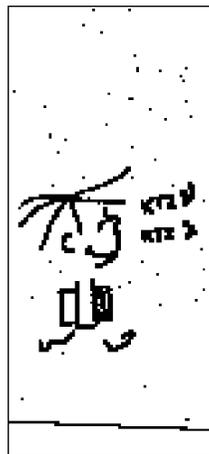
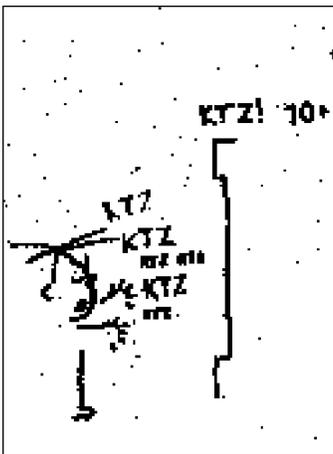
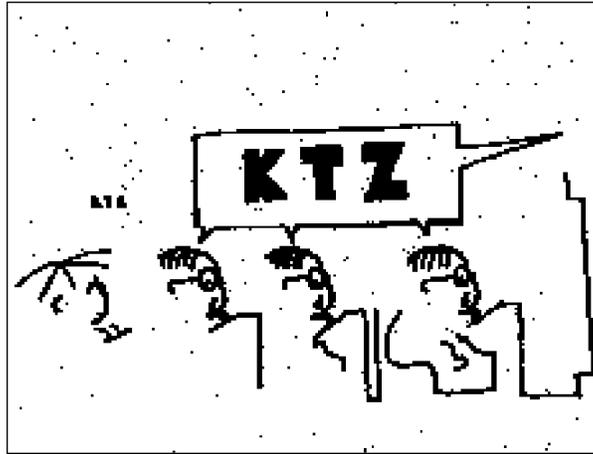
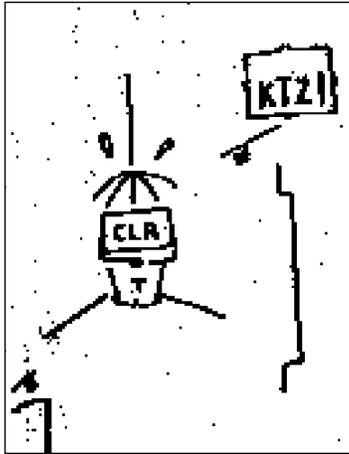


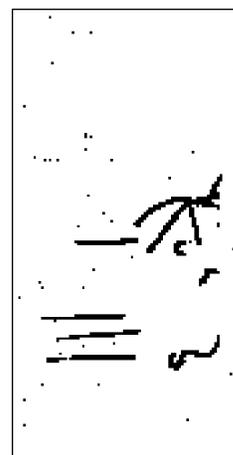
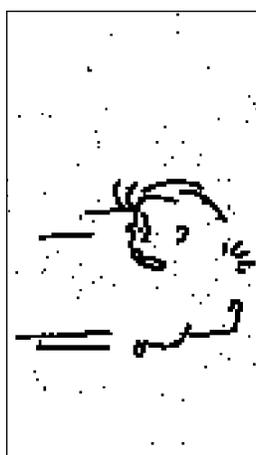
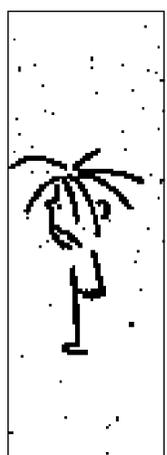
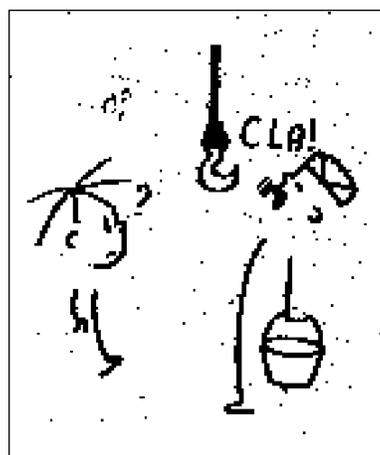
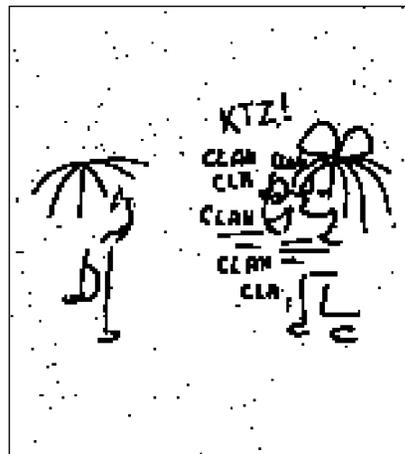
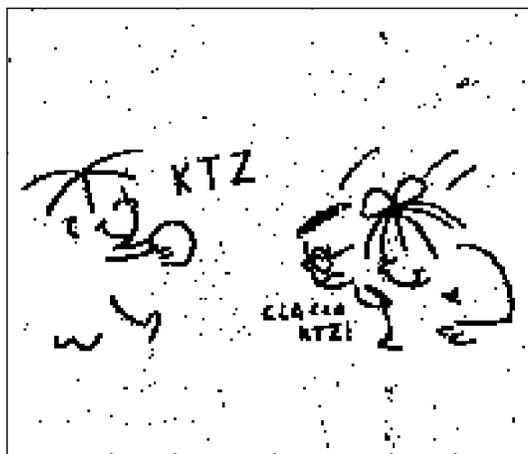
HISTORIETA*

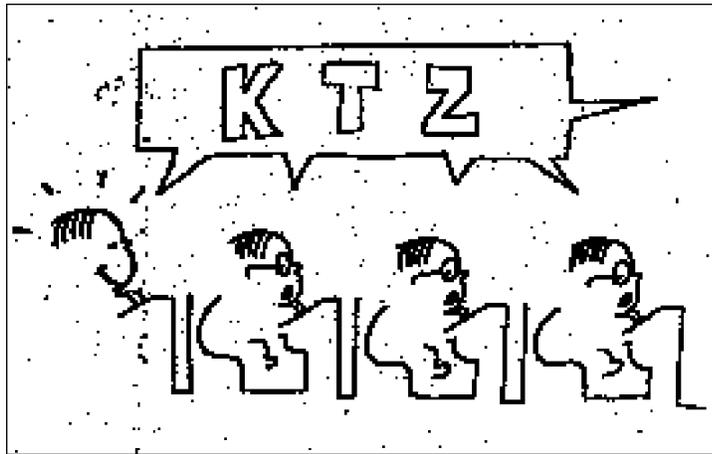
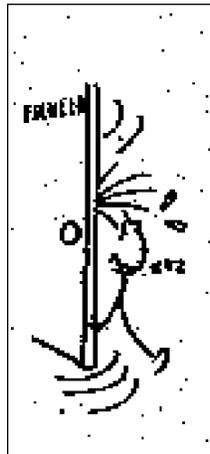


*Tonucci, Francesco. *La escuela como investigación*. Buenos Aires, Miño y Dávila, 1979, pp. 13-25.









CUENTO

JUAN JOSÉ ARREOLA

Creo que muchos lo saben. Hace veinticinco años declaré mi guerra a la gramática. Bueno, digamos, a la enseñanza de la gramática. Porque no sirve para nada. Cuando mucho, para crear profesores que a su vez engendrarán nuevos profesores de gramática. Y que seguirán atormentando con su enseñanza a las criaturas indefensas.

¿Ustedes saben lo que es un pluscuamperfecto? Personalmente lo ignoro, porque nunca lo supe ni me hace falta saberlo todavía. (Y a la mejor yo he usado, al hablar o al escribir, algún pluscuamperfecto, me serví de tu función verbal, sin saber cómo te llamabas.)

¿Se han dado ustedes cuenta de cómo los niños aprenden a hablar? Chocolate por la noticia, como dice Borges. Pues aprenden hablando, como a caminar caminando... Porque nos oyen hablar y se dan cuenta de que nos entendemos (o cuando menos fingimos entendernos. Pero ellos, por fortuna, creen que nos entendemos), y comien-

zan a usar el lenguaje, a veces con facilidad sorprendente, a pesar de todo ese complejo sistema de conjugaciones y los tiempos, a veces tan por completo pasados de moda...

En vez de toda esa nomenclatura inútil del verbo y adverbio, de sujeto y complemento, de caso y género, de tropo y sinonimia, de sindéretón, solecismo, anacoluto y gerundio, yo quisiera que se les ayudara a los niños a escribir ¡no tan sólo a dibujar las letras!

¡Por favor, enseñemos a los niños a escribir sin que se den cuenta, tal como los enseñamos a hablar! Y si quieren saber un día cómo se llaman las palabras, y qué nombre les damos a todos los disparates y aciertos del lenguaje, allá ellos... Que los busquen en libros ya para entonces debidamente empolvados... Y que se diviertan a costa de nosotros: los profesores de gramática parda... "Yo, tú y él también, como todos vosotros somos los inocentes culpables: no sabemos conjugar vida y verdad."



LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS

CEMEDIN

1.- Todo niño, sin distinción de raza, idioma o religión tiene derecho a escuchar los más hermosos cuentos de la tradición oral de los pueblos, especialmente de aquéllos que estimulen su imaginación y su capacidad crítica.

2.- Todo niño tiene derecho a exigir que sus padres le cuenten cuentos a cualquier hora del día. Aquellos padres que sean sorprendidos negándose a contar un cuento a un niño, no sólo incurrirán en un grave delito de omisión culposa, sino que se están autocondenando a que su hijo jamás le vuelva a pedir que le cuente otro cuento.

3.- Todo niño que por una u otra razón no tenga a nadie que le cuente cuentos tiene absoluto derecho a pedirle al adulto de su preferencia que se los cuente, siempre y cuando éste le demuestre que lo hace con amor y ternura, que es como se cuentan los cuentos.

4.- Todo niño tiene derecho a escuchar cuentos sentado en las rodillas de sus abuelos. Aquellos niños que tengan vivos a cuatro abuelos podrán cederlos a otros niños que por diversas razones no tengan abuelos que les cuenten. Del mismo modo, aquellos abuelos que carezcan de nietos están en libertad de acudir a escuelas, parques y otros lugares de concentración infantil en donde con entera libertad podrán contar cuentos cuando quieran.

5.- Todo niño está en libertad de saber quiénes fueron José Martí, Hans Christian Andersen, Charles Perrault, los hermanos Grimm, Carlo Collodi, Horacio Quiroga, Antoine de Saint-Exupéry, Michael Ende. Las personas adultas están en la

obligación de poner al alcance de los niños todos los libros, cuentos y poesías de estos autores.

6.- Todo niño goza del derecho a conocer las fábulas, mitos y leyendas de la tradición oral de su país, así como aquellas literaturas creadas por los pueblos del mundo.

7.- El niño también tiene derecho a inventar y a contar sus propios cuentos, así como a modificar los ya existentes creando su propia versión. En aquellos casos de niños influidos por la televisión, sus padres están en la obligación de descontaminarlos conduciéndolos por los caminos de la imaginación, de la mano de un buen libro de cuentos infantiles.

8.- El niño tiene derecho a exigir sus propios cuentos, los adultos están en la obligación de nutrirse permanentemente de nuevos e imaginativos relatos, propios o no, con reyes o sin reyes, largos o cortos; lo único obligatorio es que estos sean hermosos o interesantes.

9.- El niño tiene derecho a pedir otro cuento y a pedir un millón de veces que le cuenten el mismo cuento.

10.- Todo niño, por último, tiene derecho a crear acompañado de las aventuras "del tío tigre y tío conejo", de aquel caballo que era bien bonito, de la barca del tío Lucho, del colorín colorado de los cuentos y del inmortal "Había una vez..." palabras mágicas que abren las puertas de la imaginación en la ruta hacia los sueños más hermosos de la niñez.

IV. BIBLIOGRAFÍA

- ARENZANA, Ana y Aureliano García. *Espacios de lectura, Estrategias metodológicas para la formación de lectores*. México, FONCA, 1995, 175 p.
- BÁRCENA, Andrea. Chela Tapia. *Charlas de pedagogía sobre la Escuela Moderna*. México, Impresiones Especiales, 1999, 126 p.
- CONDEMARÍN, Mabel y Mariana Chadwick. *La enseñanza de la escritura. Bases teóricas y prácticas*. Madrid, Manual, Visor, 1989.
- CHÁVEZ CASTAÑEDA, Ricardo. *Miedo, el mundo de al lado*. México, CONACULTA/ Corunda, 1994, 135 pp.
- DOMÍNGUEZ CHILLÓN, Gloria et al. *Correspondencia interescolar en educación infantil. Relato de una experiencia*. En *Revista Kikiriki* núm. 50, Sevilla, noviembre de 1998.
- FERREIRO, Emilia et al. *Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela primaria*. México, Libros del Rincón-SEP, 1992.
- GARCÍA PADRINO, Jaime y Arturo Medina (Dir.). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid, Anaya, 1989.
- GÓMEZ PALACIO, Margarita. *Enfoque y programa*. México, PRONALEES, 1999, 16 pp.
- GÓMEZ PALACIO, Margarita et al. *La lectura en la escuela*. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995, 311 pp.
- GÓMEZ PALACIO, Margarita. *La producción de textos en la escuela*. Col. Biblioteca para la actualización del maestro, México, SEP, 1995.
- GOODMAN, Kenneth. *El lenguaje integral*. Buenos Aires, Aique, 1997. 107 pp.
- GRAVES, Donald. *Estructurar un aula donde se lea y se escriba*. Buenos Aires, Aique, 1992.
- IBARGUENGOITIA, Jorge. *Piezas y cuentos para niños*. México, Joaquín Mortiz, 1989.
- JACOB, Esther y Antonio Ramírez Granados. *¿Te lo cuento otra vez...?* México, CONAFE, 1988, 47 pp.
- KAUFMAN, Ana María y María Elena Rodríguez. *La escuela y los textos*. Buenos Aires, Santillana, 1993.
- MENDOZA RODRÍGUEZ, Marco Esteban e Isidoro Rodríguez Ocampo. *El texto libre*, en: MMEM Paquete informativo. *Las técnicas de la escuela moderna*. México, Movimiento Mexicano de la Escuela Moderna, 1993. 37 pp.
- NEMIROVSKY, Myriam. *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños*. México, Paidós, 1999, 192 pp.
- PELLIZZARI, Graciela. *Poesía en una escuela despoetizada*, en: *Literatura Infantil. Una invitación al mundo de la fantasía*. México, Novedades Educativas, abril de 1999.

RAMÍREZ, Rafael. *La enseñanza del lenguaje y de la aritmética.* México, Instituto Federal de Capacitación del Magisterio, 1964, 252 pp.

SÁNCHEZ CERVANTES, Alberto. *El uso del diario escolar en el aula.* SEP *Transformar nuestra escuela*, año 2, núm. 3. México, SEP, marzo de 1999.

SEP. *La enseñanza del Español en la escuela secundaria.* México, SEP, 1995. 291 pp.

———. *Libro de texto de Primer grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Libro de texto de Segundo grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Libro de texto de Tercer grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Libro de texto de Cuarto grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Libro de texto de Quinto grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Libro de texto de Sexto grado.* México, Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, 1999.

———. *Plan y programas de educación primaria.* México, SEP, 1993.

SOLÉ, Isabel. *Estrategias de lectura.* Barcelona, Graó / Instituto de Ciencias de la Educación, 1996, 203 pp.

TONUCCI, Francesco. *La escuela como investigación. La creatividad.* Buenos Aires, Miño y Dávila, 1988, 106 pp.



ALTERNATIVAS PARA EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA EN LA ESCUELA

PARTICIPARON EN LA ELABORACIÓN DE LA GUÍA DEL ESTUDIANTE
RESPONSABLE: ELIZABETH HERNÁNDEZ ALVÍDREZ • UNIDAD AJUSCO
COLABORADORA: MARÍA MARGARITA ÁVILA ALDRETE • UNIDAD AJUSCO

1997

PARTICIPARON EN LA REVISIÓN DE ESTE CURSO
MARCO ESTEBAN MENDOZA RODRÍGUEZ • UNIDAD 153 ECATEPEC
JUAN MNUEL MÉNDEZ BATRES • UNIDAD 191 MONTERREY

COORDINACIÓN DE LA LÍNEA DE PRIMARIA:
MA. ISABEL ESCAMILLA Y GUERRERO

COORDINACIÓN DEL PROYECTO DE LA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN, PLAN 94:
XÓCHITL LETICIA MORENO FERNÁNDEZ
VIRGINIA CASAS SANTÍN

NOVIEMBRE DE 2001



Esta guía del estudiante del curso
Alternativas para el aprendizaje de la lengua en la escuela
se terminó de imprimir y encuadernar en el mes de ————de 2002
en Impresora y encuadernador Progreso, S. A. de C. V. (IEPSA),
Calz. San Lorenzo 244; 09830, México, D. F.
Se tiraron ————ejemplares

